

**OPPA ta invita
su miembronan
pa participa na
e actividad di
Dia 18 di Maart**



Diarazon Maart 7 2018

URATACA CENTER
Awe 7 Maart
Spinach Chicken,
Pasta, Garlic Bread
& Salada
585 5212



**SR. ROCCO TJON, DEN UN DEBATE NA RADIO
TA MUSTRA E POLITICO
HULANDES SR. BOSMAN, RIBA
MALFUNCIONAMENTO DI CAFT**



**Tin hopi “leakage” den
ATA, alavez salarionan
a crece den 4 año
cu 4 MIYON cual ta
iresponsabel**

**Awe ta net 35 año pasa cu e Conferencia di
Mesa Rondo a inicia y a culmina den e logro
di nos Status Aparte**



Gobierno di Aruba:

**ARTICULONAN HORTA PA
EX – COORDINADORAN
DI AVP RECUPERA!**



Minister Andin Bikker:

**E gobierno aki si tin
un plan pa combati
crimennan di impacto
hopi grandi**

Contrario na e minister anterior cu ainda ta na
soño y bisa cu no tin plan

Awe ta net 35 aña pasa cu e Conferencia di Mesa Rondo a inicia y a culmina den e logro di nos Status Aparte



Un fecha historico den politica Arubano y te hasta den Reino Hulandes ta awe 7 Maart caminda ta recorda cu exactamente 35 aña pasa a inicia cu e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Hulanda y caminda despues di un lucha largo y ferviente di e pueblo Arubano pa su libertad, porfin nos derecho di auto-determinacion a wordo reconoci y concretiza exitosamente dia 12 di Maart 1983 na final di e conferencia aki.

Mocionnan di Eilandsraad

Aruba a inicia e proceso na un manera acelera desde 9 di Februari 1971, fecha cu a funda e partido Movimiento Electoral di Pueblo (M.E.P.), cu e meta primordial pa realiza e anhelo di nos pueblo. Desde e tempo ey a ser organiza hopi cumbre politico pa nos por a convence tanto e politicianan di Hulanda como esnan di Antiyas cu e constelacion Antiyano no ta un unidad berdadero y no tabata favorece Aruba. Alavez nos no tabata tin e instrumentonan economico den nos man pa por a determina nos desaroyo den forma optimal. Ta den e cuadro aki e comision pa prepara nos structura estatal (RCOA) a acepta dia 24 Januari y 24 di Februari 1983 den Eilandsraad, mocionnan pa manda un delegacion, cu e instruccionnan necesario

y cu un gran cantidad di condicion pa bay negocia na e Conferencia di Mesa Rondo na Den Haag, Hulanda, di dia 7 pa 12 di Maart 1983.

Miembronan di e delegacion Arubano

Durante e conferencia aki nos pais tabata representa pa tur e partidonan politico, gremionan comercial, sindical y clero. E delegacion di Aruba na e Conferencia di Mesa Rondo tabata consisti di e siguiente personanan: G.F. (Betico) Croes, lider di e delegacion, N.O. Oduber, P.P. Kelly, M.I. Bislip, C.B. Boekhoudt, F.H. Croes, E.J. Vos, mr. J.H.A. Eman, B.J.M. Nisbet, J.R. Frank y V. Kock. E conseheronan tabata mr. H.S. Croes, S. Cole M.A., drs. F. Croes, M.R. Croes R.A., mr. H. Fingal, mr. N.E. Henriquez, mr. J. van der Kuyp, E.F. Mansur, mr. T.M. Monzon, A.J. Muyale, A.I. Nicolaas, mr. P.J. Tchong, drs. H.O. van Trikt, mr. W. ter Weeme, mr. B.J. Wilms, M. Arends jr., M. Kuiperi, Pastoor J.J. Vijverberg y G. Wolff.

E maestro den strategia

E decision a wordo tuma pa nombra Betico Croes como e lider di e delegacion y e vocero oficial di e pueblo Arubano. Betico a sinti su mes sumamente honra, realizando



tambe cu esaki ta e papel di mas importante den henter su carera politico. Durante e dianan di e conferencia aki tabata reina un tension tanto na Hulanda como na Aruba. Tur hende tabata pendiente di e desaroyonan di e reunionnan. Betico a mantene un postura sumamente skerpi durante tur e dianan di e conferencia. El a crece y bira un politico di un nivel cu hamas Hulandesnan a mira den historia politico di Antiyas. E tabata un maestro

den strategia y dificilmente por a ser hinca den trampa. Y Hulanda a pone su politico mas destaca den arena, esta ex-Prome Minister Ruud Lubbers (dfm).

E Conferencia di Mesa Rondo a cuminsa y ariba e prome dia caba Hulanda a pone e arma mas pisa riba mesa: Aruba mester yena e fecha di Independencia. Henter e siman ey e reunion interno y plenario a tuma

lugar y Betico tabata consulta cu otro miembronan di e delegacion Arubano y tambe telefonicamente cu Aruba. Durante e Conferencia di Mesa Rondo tur atencion tabata concentra riba Betico. Betico ta acepta e exigencia di Hulanda of lo baha cabez? Den e siguiente comunicado partido MEP lo elabora riba e resultadonan final di e Conferencia di Mesa Rondo basa riba e 33 puntonan di conclusion.

Parlamentario Endy Croes ta conclui den un nutshell:

Tin hopi “leakage” den ATA, alavez salarionan a crece den 4 año cu 4 MIYON cual ta irresponsabel



Parlamentario Endy Croes ta den un racha di investigacion pa locual ta trata diferente departamento di gobierno pa asina mira unda tur por corta gastoy yuda paga e “desaster” grandi cu AVP a laga atras. Ta tirando bista den companianan estatal y otronan cu ta Sui Generis manera ATA (Aruba Tourism Authority). Di acuerdo cu Croes ta inhusto pa tira tur e debenan gigantesco causá pa AVP riba schouder di solamente e pueblo y p’esey ta investigando y studiando tur posibilidad pa corta vet den e companianan aki pa yuda gobierno den su intencion pa scapa e pueblo. Despues di presentacionnan tanto di AZV cual por cierto su operacion ta costa 400 miyon pa año cu gastonan medico den exterior di 62 MIYON anual pero tambe di ATA, a lanta masha hopi pregunta cerca Parlamentario Endy Croes. Lo haci uso di e derecho di un Parlamentario di acuerdo cu Staatsregeling III.17 y Reglament van Orde artikel 59 pa haci un serie di pregunta e siman aki al respecto.

Tin espacio pa mehoracion

Locualta ATA, e Parlamentario a sigui e presentacion cu e Director actual a duna cu hopi atencion. Di acuerdo cu cifranan ricibi den un nutshell Parlamentario Croes a conclui cu tin espacio pa drecha masha hopi mes. Locual a hala su atencion, pa no bisa a indigna su persona, ta momento ora cu Bo ta mira un compania ta aumenta salario cu 4 MIYON den 4 año. Na 2014, salario total tabata 8.5 MIYON y na 2017 esaki ta alcanza 12.5 MIYON pa año. Esaki sigur no ta refleja den e aumento di turistanan cual ta e “core business” di ATA. Si ta Bo propio compania hamas y nunca Bo lo maneha esaki den e forma aki. Parlamentario Croes kier un splicacion extensor riba e crecimiento desproporcional di salario aki y su carta ta cla pa bay pa e Minister concerni. Nos ta cumpliendo cu e deseo di pueblo. Pueblo a pidi den campaña transparencia.

Friends and Family

No obstante esaki el’a tuma nota di diferente “leakage” cu segun Croes no tin atencion di e Staff y lo manda puntra riba esakinan tambe. E deroche di placa den e maneho actual no ta hustifica pa locual nos ta

hayando bek. Parlamentario Croes kier ta hopi cla pa no trapa riba dede di ningun hende, primordialmente e empleadonan. E ta sigur cu e empleadonan ta haciendo nan trabao duro pero e preguntanan aki mas bien ta riba maneho,

esta di Staff. Tambe tin informacion cu Presidente di e Board ta ganando un suma astronomico cual ta fuera di tur normalidad. Alavez ta confirma cu e Presidente di Board aki a wordo nombra pa ex-Minister Mike De Meza

kende su yiu tin un relacion di pareha cu e yiu di Presidente di Board. Puntra nos ta puntra. Esaki si No ta Friends and Family? Nos lo lag’e te aki pa awor pero lo existi claridad via e canalnan legal.

Buki di Rudy Croes; E hombr’i Pueblo ta riba mercado

E HOMBR’I PUEBLO

Un bista tras e berdadero vision
di nos Libertador!

Independencia den un MANCOMUNIDAD SUI GENERIS
cu Rey/Reina na cabes di Estado

Fecha y acto historico pa
LIBERTAD DI ARUBA

REFERENDUM 25 maart 1977
& ACCIONAN AGOSTO SCUR

Un coleccion di
Historia/Autobiografia

RESPECT PA E BERDAD! e.o. e coleccion NAIMANAN HISTORICO
BIOGRAFIA GRUPO DI BUKI
FOR DI MI CUNA TERA MI TUMBA!



Ta obtenibel na Citgo Sta. Cruz, Citgo Savaneta, Citgo
Palm Beach y na Van Dorp
“E berdadero vision di nos libertador!”

¡Sea e mihor! ¡Y gana e premio di Guardian Group Fatum

Best in Business Award Aruba 2018!

Debi na e desaroyo económico na Aruba, e empresanan ta obliga di keda constantemente den cambio. Esaki ta trece retonan continuo cual ta parti di haci negoshi. E Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba ta reconoce empresanan cu ta capaz pa actua contra tur reto poniendo tur pasión pa alcanza excelencia, keda cu impulso pa innova y sigui traha duro pa e empresa crece y bira exitoso.

E aña aki pa di dos biaha, Guardian Group Fatum lo otorga e premio di Best in Business Award Aruba 2018! Tur empresario/ compañía cu ta contribuyendo na e desaroyo económico di Aruba den un of otro forma ta wordo invita pa participa/ registra na e Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba 2018.

E mihor empresa/ compania na Arubata gana un paquete atractivo di premios, 10.000 florin cash y mucho mas. Pero e mas importante ta: e reconocimiento di tur su clientenan y un carga di "publicidad gratuito".

Con bo ta registra? fácil! y ta costa solamente 5 minuut

di bo tempo. Bishita www.myguardiangroup.com y completa e formulario on line.

E fecha di deadline pa registra ta diadomingo 6 di Mei 2018. E cuestionario ta consisti di 15 pregunta y e ta na Ingles. E empresanan cu participa lo wordo evalua door di D & I Business Support Services a base di e modelo di Excelencia Empresarial, di acuerdo conforme e calidad di EFQM cu ta European Foundation for Quality Management.

E 5 empresnan/ companianan cu ta den e fase di mayor crecimiento lo continua pa e último tanda. E finalistanan lo wordo huzga door di un bishita personal na su empresa/ compañía, un entrevista na radio y un presentación di su of nan empresa/ compañía na un cuerpo di hurado profesional cu lo determina e ganador maximo. E ganador di e premio Best in Business Award 2017 ta sr. Diederik Kemmerling di The Lab-Grow Marketing Solutions. E ganador di e Best in Business Award Aruba di Guardian Group 2018 lo wordo anuncia durante un cocktail party diahuebs dia 28 di Juni.

OPPA ta invita su miembronan pa participa na e actividad di Dia 18 di maart

OPPA ta informa su miembronan cu ainda tin oportunidad pa participa na e actividad di celebracion di nos Dia Nacional, riba diadomingo 18 di Maart venidero. E actividad aki ta consisti di dos parti. E prome parti ta e participacion di nos miembronan na e desfile di Dia 18 di Maart.

Y di dos parti ta un keiromento den bus despues, pa bishita diferente lugar cu tin nan actividad riba e dia. E miembro tin opcion pa participa den e desfile so of por scoge pa e keiromento den bus so, cu lo sali pa 1'or di atardi for di e lugar di para auto dilanti di Talk of the Town. Tambe e miembro tin opcion pa participa na tur dos. Pa e desfile so, no tin ningun costo envolvi. Si ta pidi e participantenan na e desfile pa bin bisti cu e polo-shirt blanco di

OPPA of un otro polo-shirt blanco, carson of jeans preto y un zapato preto comodo na pia. OPPA lo percura pa e participantenan aki haya un petchi di OPPA gratis prome cu e desfile. Pa e miembronan cu ta scoge pa bay solamente e keiromento den bus, ta pidi un contribucion di Awg. 10,-- pa miembro y tambe su introduci.

Corda cu tin solamente 50 lugar den e bus. Si e miembronan aki ta desea di haya un petchi di OPPA tambe, por cumpra esaki na un balor di Awg. 15,--. Por inscribi pa e actividad aki te cu dia 16 di Maart na OPPA, durante oranan di oficina.

Ban celebra conhuntamente nos Dia Nacional!



ANUNCIO/BLBA/059/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu a ricibi e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou.

Number peticionario: **Sindicato Trahadornan di Aruba (STA)**
Number empresa: **"DUFY N.V."**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocimiento di Mediador.

Oranjestad, 6 di maart 2018

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Duna un man, gana un curason!



Haci bon,



ARUBA DOET 2018

Pasa bon!

Oranje Fonds

voor sociale initiatieven

9 Y 10 DI MAART 2018

Inscribi AWOR como voluntario!

arubadoet.com

Venezolano no kier bolbe bek cerca Maduro

Dialuna, pa mas of menos l'or y mey di marduga, polis tabata na altura di Moomba Beach den cuadro cu orario di ceramento. Na yegada na Moomba Beach, ya caba nan tabata cera, pero toch tabata tin algun bishitante riba e parkinglot. A nota un Chevrolet Corsa color cora. Tabata tin tres hende homber para banda di e auto. E hendenan a drenta den e auto, ora cu nan a nota presencia di polis. Polis a sigui cu su patruya direccion The Village pa asina controla e otro establecimentonan den vecindario. Durante e control, polis a nota e auto ya menciona, ta core rond riba bao varios biaha riba e hotel strip. Na altura di I Love Aruba Store, polis a mira cu un homber tabata papiando cu dos dama.

E homber tabata para banda di e Chevrolet Corsa cu tabata para na e entrada di Hotel Barcelo. Polis a dicidi pa bay controla e auto, mirando cu nan no a confia cuenta. E personanan tabata actua sospechoso. Nan a core algun biaha mas riba bao di e hotel strip. Ora cu e chauffeur a nota cu e patruya a bira, nan a core bay di biaha direccion p'ariba. Polis a duna nan seña pa para. E chauffeur a para e auto. Mientras cu polis tabata bezig cu e chauffeur, a constata cu e chauffeur no tabata compronde nada di Papiamento y cu e tabata papi Spaño. E conductor no por a mostra ningun prueba di identidad of paspoort y no por a duna un adres valido. E chauffeur tampoco no por a mostra ningun rijbewijs y tampoco no por a bisa kico nan tabata haci ey. Esey tambe a conta pa e otro dos ocupantenan den e auto. E chauffeur a wordo deteni pa l'or y 55. Na momento di e detencion di e chauffeur, un di e ocupantenan a core bay direccion panort. Un agente a cuminsa persigui e sospechoso na pia y a lanta e sospecho di biaha cu e hombernan aki lo a caba di comete un delito castigabel.

A logra gara e homber aki na altura di Fishes & More. E homber a purba di dal e agente cu su mokete drechi y el'a bisa cu mester mat'e, pasobra e no lo keda sin bringa. E no kier bay bek cerca Maduro. Despues

di un forsegeo y algun tik aki aya, a logra domina e homber. Na e mesun momento refuerzo a yega na e sitio y a logra pone boei na e homber. Durante di henter e detencion, por a mira un homber sinta na e bushalte ta papi nerviosamente na un celular. A reconoce como e homber cu tabata papi cu e

otro hombernan den e auto cora na e entrada di Barcelo Hotel. A papi cu e homber y el'a declara cu e auto ta di dje y cu e hombernan den e auto, ta su bisñanan. Henter su storia tabata dudoso y e tabata nervioso mientras cu tabata papiando cun'e. Riba e sienta patras den e auto, polis a mira

un saco bruin di papel cu varios bundel di dollar Mericano. A base di esaki, a puntr'e si e no ta worry su por rista den e auto superficialmente. E no a mostra obhecion. Den e auto, banda di e bundel di placa, a haya un rugtas cu varios joya, handschoen, sker y herment. E homber no por a bisa kico tur esakinan tabata.

A base di esaki, e chauffeur/doño di e auto a wordo deteni. Tur cuater sospechoso a wordo hiba na warda di Shaba y a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar. E auto y demas articulonan a wordo confisca pa mas investigacion.

NISSAN
Innovation that excites

**THE NEW NISSAN SENTRA.
REAL EMOTION.**

Starting from **AWG 44,400***

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs. *Price excl. BBO/BAZV.

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

NissanAruba

Gobierno di Aruba:

ARTICULONAN HORTA PA EX – COORDINADOR NAN DI AVP RECUPERA!



Un di e retonan cu Gabinete Wever-Croes a encontra 3 luna pasa na momento cu a tuma over gobernacion, tabata e traspaso caotico di e gobierno anterior. Mesora a constata cu falta hopi ekipo entre otro customized Imac, c u s t o m i z e d computers, laptop, Ipad y camaranan. Esakinan ta ekiponan caro y cu ta wordo

usa pa conferencia di prensa.

Gobierno a entrega keho contra esaki mirando cu esakinan a wordo cumpra cu placa di pueblo. Por lo tanto, tur cos mester a wordo laga atras pa e siguiente gobernacion. Sinembargo, mesora gobierno a wordo acusa di ta haciendo persecucion politico door

di e prensa mas bien ligana e gobierno anterior.

Ta di enfatiza cu niun momento ta trata aki di persecucion politico mas bien Gobierno a haci su trabao di entrega keho manera ta normal den tur caso ora cu articulonan wordo horta.

Despues cu investigacionnan a cuminsa, algun di e ekiponan aki a wordo haya bek. Varios coordinador di e gobierno anterior a trece nan bek. Pero toch a keda varios ekipo cu no a bin bek. Un coordinador di AVP e tempo ey a wordo deteni te hasta. Y e investigacion riba e entrada hudicial di e caso di coordinador di AVP aki a continua.

Dialuna a habri cu e noticia cu Recherche a yama pa entrega articulonan haya cu ta pertenece na e gobierno for



di e caso di e entrada hudicial di un ex - coordinador.

Banda di esaki, tambe a recobra articulonan entrega na Directie Financiën pa coordinadornan di e gobierno anterior.

Ta di lamenta cu e Gobierno di Mike Eman a permiti esaki pasa y laga nan trahadornan hiba ekiponan cu ta pertenece na pueblo. Esaki ta un berguenza cu

no por pasa nunca mas den niun gobernacion.

Gabinete Wever-Croes ta un Gobierno serio y esaki lo wordo sinti den tur maneho di e Gobierno aki. Y tur ekipo cu tin y cu lo wordo cumpra ta wordo registra debidamente. Bon gobernacion ta cuminsa cu orden y respet.

Minister Otmar Oduber ta firma cu Refineria di Aruba

Terenonan pa entre otro Fast Ferry na San Nicolas ta bolbe pa Pais Aruba

Intencion ta pa mas pronto cu ta posibel inicia cu transporte di personanan y carga entre e diferente islanan atraves di un Fast Ferry. Den cuadro di esaki, Minister Otmar Oduber encarga cu Infraestructura y Medio Ambiente a reuni cu director di Refineria di Aruba (RDA). A base di conversacionnan y deliberacionionnan cu tabatin, ta satisfecho cu a logra yega na firma un Memorandum of Understanding (MoU).

Cu firmamento di e MoU ta significa cu terenonan cu ta mira cu por wordo desaroya cu na e momentonan aki ta cay bao di RDA pero cu no ta den uso di Citgo ta wordo poni disponibel pa Pais Aruba. Pa di e forma aki por crea posibilidad pa e Fast Ferry y Waf na San Nicolas entre otro. Ta papiando di un tereno basta grandi, segun Minister Oduber ta splica.

Intencion di Gobierno ta cu los di kico sosode cu Citgo, cu e area aki lo por haya otro uso economico manera cu ya pa algun tempo caba tabata e plannan di desaroyo di Pariba di nos Isla.

Pa lora ta e time-line, ta trata na yega na un acuerdo pa e aña aki mes y sino otro aña pa den e proximo dos añanan por desaroya e area aki den un waf caminda cu entre otro lo por cuminsa cu e proceso aki pa tin e Fast Ferry. Esaki ta un paso grandi pa cual kier gradici RDA cu a mostra e disponibilidad pa plannan di Gobierno y a palabra cu lo tin varios

otro reunionnan caminda cu e intencion lo mester ta pa desaroya otro actividadnan economico cu lo por wordo desaroya den e area aki tambe. Unavez cu ta asina leu lo por duna mas detaye di e time – line, Minister Oduber a splica.

E Fast Ferry ta un acuerdo cu na nivel di Parlamento a wordo discuti den pasado dentro di Reino cu Hulanda y otro islanan. Cu e intencion pa crea un sistema di transportacion di mas o menos 300 hende y mas o menos 200 auto, cual ta significa cu tin un espacio tambe pa carga wordo transporta entre e islanan. Cu lo significa cu lo haci e transportacion na un forma mas rapido y eficiente entre islanan, ta crea actividad nobo na San Nicolas door cu lo tin mas fluho di hende na San Nicolas cual ta stimula mas desaroyo, den direccion di desaroya San Nicolas den e ciudad di herencia y cultura di Aruba. ‘Un di e problemanan di mas grandi den pasado tabata unda ta laga e Fast Ferry opera for di dje y e Gobierno aki a dicidi cu esaki mester tuma luga for di San Nicolas y pus tin un sitio cual den pasado no tabata e caso. Pues mi a ricibi e ‘opdracht’ for di Ministerraad pa bay negosha cu RDA. Mester bisa RDA tabata hopi habri pa e plannan cu Gobierno tin.’ Pa concretisa e aspecto aki considerando cu e area ta hopi grandi, lo por aloca por lo menos 3 – 5 diferente actividad economico den e area aki di indolenan completamente diferente cual ta haci cu un no ta depende di otro. Considerando cu den



pasado e topico di Fast Ferry tambe tabata wordo trata, e diferencia ta cu aworaki tin un sitio. Colega Andin Bikker cu a carga e idea aki di Fast Ferry pa hopi aña y a keda lucha pe den Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO) y otro comisionnan a bisa cu esaki lo significa cu den e proximo biaha na Hulanda, e lo pone esaki riba mesa. Lo trek e Proyecto na nivel di Gobierno e biaha aki y no na nivel di Parlamento pa sigui pusha e idea pa logra e Fast Ferry. Banda di esaki Tin un compromiso entre Aruba Boneiro y Corsou, Aruba a hala un stap mas dilanti y a aloca unda cu lo kier hacie aworaki tambe. E ta un actividad economico cu lo beneficia nos isla y principalmente San Nicolas, Minister Otmar Oduber a termina bisando.



ATENCION PA CAMBIONAN DI RUTA CRUSADA SUPER FOOD

L.G. SMITH BOULEVARD (SASAKIWEG)



Entrante diahuebs 8 di maart 2018 for di 9'or di mainta lo bay cera L.G. Smith Blvd. West (Tropicana Hotel) y laga L.G. Smith Blvd. Oost (Super Food) habri pa trafico den ambos direccion.

Lo bay desvia trafico direccion Oranjestad, Noord, J.E. Irausquin Blvd. y San Miguel. E desviacionan lo keda indica cu baricada y borchinan di aviso.



DOW



KVK TUMANDO PASONAN PA FORMALIZA UN INCUBADOR COMERCIAL

Despues di e reunion cu representantenan di sector publico y sector priva na Juni ultimo encuanto e formalizacion di un incubador, Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene recientemente un encuesta dirigi na e empresario y esnan cu interes pa cuminsa un negoshi.

E encuesta hunto cu un sesion di focus group a wordo organiza door di KvK den colaboracion cu Universidad di Aruba. E encuesta tin como meta pa haya un bista di kico ta e pensamiento cu ta reina den seno empresarial encuanto e concepto di un incubador comercial. Na prome instante mester duna un definicion na e concepto di un incubador: un incubador comercial (business incubator) por lo general ta un edificio of facilidad estableci pa duna empuhe na negoshinan hoben y chikito durante nan prome lunanan of añanan. Normalmente un incubador ta brinda espacio pa negoshi na prijs rasonabel, comparti oficina y e servicionan den un edificio, guia den maneha negoshi disponibel, apoyo den marketing, y tin biaha acceso na un forma of otro di financiamiento.

A saca varios informacion interesante di e encuesta, no solamente di un incubador pero tambe informacion en general encuanto cuminsa un negoshi. Pa lanta un negoshi via un incubador, e sector cu mas a resalta ta sector di servicio y consulta. Akinan 43% e respondientenan a indica nan interes pa un negoshi. Sigui pa e sector di hospitalidad/ F&B cu 24% y marketing cu 19%. Mester remarca cu e respondientenan por a indica mas di un sector. Tin bon indicacion pa interes den un incubador pero mester tene na cuenta cierto rekisitonan. 66% di e respondientenan a indica cu guia di haci negoshi ta importante pa nan. Tambe a resalta e importancia di guia y conseho di contabilidad (59%) y guia legal (58%).

Pa loke ta e facilidadnan di e edificio 61% a indica cu ta importante pa por huur na un prijs mas abou cu loke por haya riba mercado. Servicio di internet y Wi-Fi ta importante pa 60% di e respondientenan, mientras 56% di e grupo ta vocifera cu un localidad adecua tambe importante. 73% ta opina cu mester tin servicio administrativo y 44% ta indica cu mester tin servicio di ICT y IT helpdesk disponibel cu ta inclui na e incubador.

Encuanto cuminsa un negoshi via un incubador a resulta cu 31% lo casi sigur considera esaki mientras cu 62% ta dudando. Si a caso nan participa 74% lo kier haci esaki den forma di un incubador intersectorial. Pa loke ta inversion den un incubador, 48% ta dispuesto di hinca AWG 1000 pa luna y 28% ta considera cu esaki mester ta gratis. 16% a indica di lo inverti loke ta rekeri pa participa den e incubador. Di esnan cu a participa na e encuesta 42% ta hende muher y 58% hende homber. Representacion den edad ta basta bon parti caminda 27% ta entre 21-30 aña, 28% 31-40 aña, 25% 41-50 aña y 20% ta riba 51 aña di edad.

Por medio di e encuesta tambe a extende invitacion na esnan cu lo kier participa na un sesion di focus group pa sigui elabora mas den detaye riba e topico aki. Durante e sesion di focus group a sali na cla diferente punto cu ta importante pa un incubador y su meta. E diversidad y calidad di miembronan di e incubador den combinacion cu e rekisitonan cu esaki mester tin manera exclusividad, colaboracion y bon conseho disponibel ta importante pa e exito di e incubador. Tambe tin cu tene na cuenta reglanan y e flexibilidad cu e incubador por brinda na e empresario. E maneho di e incubador ta hopi esencial pa su exito y su continuidad. Tambe e gastonan involvi, seguridad di esnan den e edificio y loke



ta inclui den un pakete bao un solo dak.

e participacion ricibi y cu e informacion aki lo por sigui dal paso den e bon direccion cu e realizacion di

un incubador comercial na Aruba.

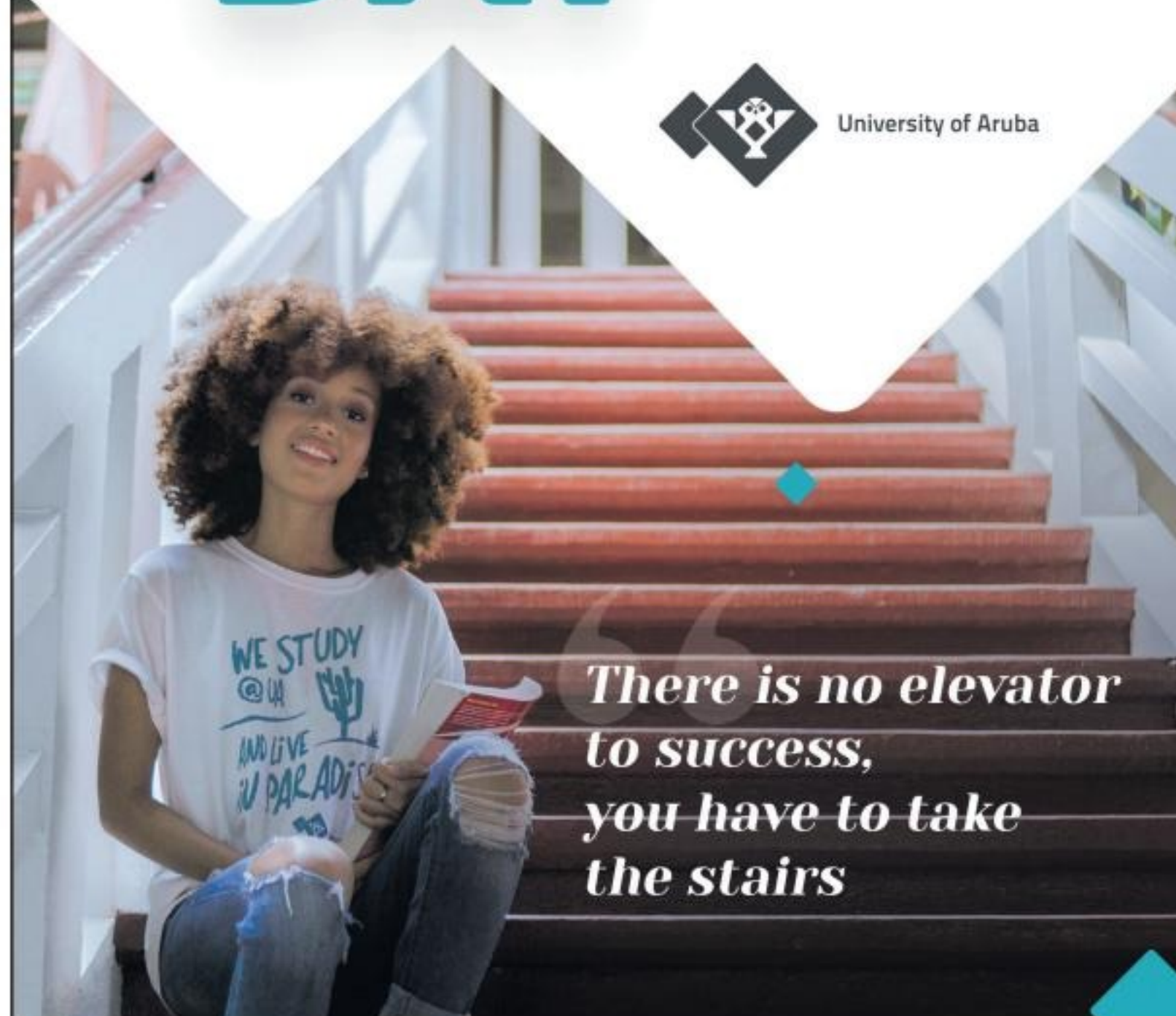
KvK ta hopi satisfecho cu

INFORMATION DAY

24 MAR
9:00 AM - 01:00 PM
www.ua.aw/programs



University of Aruba



There is no elevator to success, you have to take the stairs

Workshops creativo na Cosecha pa celebra dia 18 di Maart



Dia 18 di Maart tin workshops creativo den Cosecha su Creative Center na San Nicolas. Cu oportunidad pa traha artesanía y arte, Cosecha kier celebra hunto cu publico nos dia di Himno y Bandera.

Ban colga nos bandera den cunucu: E prome workshop ta di e artesana Natalia Koolman. Durante di e workshop aki e participante lo traha su cas di cunucu cu e material di driftwood y di otro material recicla. Lo verf tambe un paar di pieza y pa finaliza e pieza e participante lo pone su bandera di Aruba den cunucu. E orario di e workshop aki ta di 10.00am -11.00am y e edad pa participa ta di 8 aña bay ariba. E prijs ta 20,00 florin incluyendo material y refreshment.

Aruba su bandera y su paisahe ta bunita:

E di dos workshop ta di e pintor Erika Moran. Bao di guia di Erika nos lo pinta e bandera di Aruba cu un paisahe riba e background. Lo usa verf di acrylic durante e workshop aki. E horario di e workshop ta di 13.00pm - 14.00pm y e edad pa participa ta di 10 aña bay ariba. E prijs ta 25,00 florin incluyendo material y refreshment.

Inscripcion ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefoon 587-8708 of Cosecha Oranjestad na telefoon 587-8709. Tambe por manda un email na arubacosechasn@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha



momo Tires

~~94,74~~
AWG 59,99

Momo Tires, situa pabao di Yrausquin/ Ford
Habri di 7:00am pa 7:00pm
Tire nobo nobo na prijs di fabrica

Minister Andin Bikker:

E gobierno aki si tin un plan pa combati crimennan di impacto hopi grandi

Contrario na e minister anterior cu ainda ta na soño y bisa cu no tin plan

Minister di Husticia, Andin Bikker, kier a refresca memoria un rato di e plan pa combati y preveni criminalidad cu e tin lunanan largo ta papiando di dje. Pero aparentemente tin un parlamentario, ex - minister, cu segun e mandatario, no ta pone atencion. E ta na soño atrobe, manera cu e tabata 8 aña largo. Mr. Bikker a bay parlamento 2 biaha papia di e plan aki y den conferencia di prensa el a bolbe elabora riba dje.

Sr. Bikker a anuncia cu contrario cu e minister di husticia anterior, awor parlamentario, cu e gobernacion aki si tin un plan. E plan aki ta encera cu ta bay concentra riba combatimento di High Impact Crimes. Preveni y combati High Impact Crimes. Esaki ta crimennan cu tin un impacto hopi grandi riba nos comunidad, cu ta pone cu nos comunidad ta sinti nan mes insegur. Kier preveni y combati e tipo di crimennan aki. Nan ta manera atraco, violencia, violencia domestico, violencia pa loke ta trata e aspecto di inseguridad en su totalidad, pero tambe ora cu nan ta drenta den cas di un persona, horta su pertenencianan, etc. Cosnan cu nos comunidad a haya cu nan mester bin un paro na nan.

Con ta haci esaki?

Prome cu tur cos, Cuerpo Policial, asina cu drenta un melding, kier percura pa e ta liher na e lugar di e suceso. Esey ta bay haci den diferente manera. E minister a firma siman pasa pa reactiva e casnan caminda cu bo tin e polis di barío, pero tambe kier bay tin mas persona of mas miembro di Cuerpo Policial riba caya, na puntonan strategico melding drenta, nan por yega ey. Den e cuadro ey, ta trahando duro awor aki pa busca e autonan cu lamentablemente, a tarda bao di e gabinete anterior, pa percura cu na tempo por a ordo e autonan necesario pa Cuerpo Policial tin suficiente ekipo pa por opera debidamente. Mas cu tur cos tambe tin intensivering di e Grensbewaking. Esaki ta e controlnan na nos areanan pa loke ta acceso na nos isla, aeropuerto, na e wafnan. Pero tambe ta bay amplia e dekking, e cobertura di e radar, unda cu tin cierto blankspots. Aparentemente esnan cu ta encarga nan mes di falta respet na nos leynan, tambe lo tin indicacion di un di e blankspotnan aki. Ta bay percura pa dek, cubri tur e blankspotnan aki, pa por tin un cobertura completo.

Los di esey, tin conversacionnan andando di por link e sistema di radex cu mas sistema, databasen di control pa ora cu un persona drenta, pa por tin un mihor bista, si e ta bon bini, si of no.

Los di esey tambe, lo bay amplia e autoridad pa loke ta trata e control di Cuerpo Policial cu articulo 33, di LTU, caminda cu e miembronan di Cuerpo Policial tambe lo tin autoridad bek, pasobra nan tabata tin'e caba, te cu 2007/2008, pa haci control pa loke ta trata e leiding di LTU. Loke por a ripara cu tin varios persona cu ta bin bishita nos isla,



semper drenta na un manera no corecto y/of nan ta drenta como turista y nan ta keda mas tempo cu ta permiti riba nos isla. Pero na mes momento tin cu compronde cu nan ta falta respet na nos otro leynan, pa loke ta codigo penal y nan ta bay over na comete atraco, etc. P'esey kier bin cu mas persona, entre otro geunifomeerde dienst, cu nan tambe por tene control pa esnan cu indeseadamente ta permanece riba nos isla y pa colmo ta bay over pa comete cierto cosnan menos deseabel. A bin cu e helicopter y drone surveillance. E proceso ey a encamina. Ta bezig cu tur e procesonan bao di e ley di contabilidad cu tin cu observa pa por yega na esaki. E ta tuma poco tempo pasobra den ley tin cierto procesonan di termino di tempo cu ta perscribi. Esey ta bezig ta observando respetando nos leynan.

A constata diferente cuerpo, no solamente Cuerpo Policial, pero parti di e cuerpo hudicial a indica cu nan ta haya hopi falta di material y ta bezig pa provee den esaki, cu espacio cu e presupuesto 2018 ta duna.

A bisa tambe cu ta deal cu stimulerings programa di prevencion pa kiebronan den casnan priva y tambe a constata cu e puntonan di venta di lotto, ta wordo molestia cu bishitanan indesea. Aki ta bay den e proximo simannan aki. Lo anuncia pa loke ta trata e puntonan di venta di lotto. Lo ta biniendo cu un sistema di camara cu ta bezig awor aki ta delibera riba dje pa por pone esaki na su lugar. Pa loke ta trata e kiebronan indesea na casnan priva, tambe ta bay tin un solucion pa esaki.

Siman pasa a firma pa por restaura un paar di e puntonan cu a haya bek di FCCA caminda cu nan lo ta mas cerca di pueblo. Lamentablemente den transcurso di añanan, bao di e gabinete anterior, a laga esaki bay perdi, pero e gobernacion aki ta

restaurando esaki poco poco. Tambe e aanpak di heling. Esaki ta institucionnan ta bay over den compra di cosnan cu no ta provee na un manera legal. Pa preveni criminalidad, ta pa stroba, haci dificil pa ora cu un persona bay over na horta algo, cu e por rebende esaki. Awor aki ta biniendo cu un sistema di registracion, cu ta haci hopi mas dificil, cu si un persona hinca den su cabez cu e ta bay horta cos, cu e por rebende esaki. Asina eynan ta caba cu e parti eynan mas tanto cu ta posibel.

Personanan cu awor aki ora tin caso penal, e victima no tin derecho di expresa con e crimen a afekt'e. A bin cu esaki. Siman pasa Hulanda tambe, ta avansando mas y mas riba esaki, pero kier bin cu mas dimension riba dje. Esaki ta den e programa di gobernacion tambe.

Tambe veiligheidshuis. A firma dos siman pasa e acuerdo pa institui e veiligheidshuis, cual ta un sistema multidisciplinario pa preveni y combati criminalidad y tambe evita cu esnan cu di un manera of otro a desvia for di e caminda corecto, di manera cu ora nan sali bek den e instituto coreccional, nan por bay bek den ripiticion.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Parlamentario Endy Croes:
Despues di reuni cu AZV kier mas claridad:

Tratamento medico den exterior cu ta costando nos pueblo 62 MIYON pa aña



Parlamentario Endy Croes continuando cu su trabao pa pueblo, esta buscando informacion y tratando na reduce gastonan unda sea cu esaki ta al caso a constata un otro punto di preocupacion. AZV ta un organizacion cu mester hopi atencion. No obstante cu AZV ta costando pueblo riba 400 MIYON pa aña esaki no ta trece semper e cuido desea pa e pueblo di acuerdo cu e tantisimo reclamonan cu ta wordo ricibi diariamente. Locual a hala atencion ta un suma di 62 MIYON florin cu ta wordo inverti den cuidopafo di Aruba, esta e tratamento medico den exterior, entre otro na Colombia. Parlamentario Endy Croes eherciendo su trabao a manda un serie di pregunta pa Minister Dangui Oduber riba e tema aki.

Pueblo tin derecho di sa unda y con su placa ta wordo inverti. Parlamento kier sa por ehempel cual ta tur e clinica- y hospitalnan den exterior cu AZV tin contract cu nan. Alavez cual ta tur e

hotelnan y/of condominio of apartamentonan cu AZV ta traha cu nan pa aloha nos pacientenan. Alavez kier sa di ken e lugarnan aki ta y kier mira e contractonan. Parlamento ta interesa pa haya un “verloopstaat” di tratamento medico den exterior di e ultimo añanan. Pues lo pidi hopi informacion pa asina hunto por fha kico ta e cambionan desea kizas hasta den ley pa asina por reduce e gastonan den AZV sin mishi cu e cuido. Asina lo crea espacio pa gobierno cubri parti di e debe astronomico y e “desaster” cu AVP a causa na nos Pais Aruba minimalizando alavez e presion pa no pone e carga mayor riba schouder di e ciudadano y e homber chikito pero cuminsa na corta vet den propio departamento- y ministerionan promer cu dado caso mester bati na porta di Pueblo. Sr. Croes ta enfatiza cu e ta para banda di pueblo y su curazon ta bati cu e mesun ritmo cu esun di pueblo ta bati.

Minister di Infraestructura y Medio Ambiente, Minister Otmar Oduber:

A repasa e roadmap di Ministerio pa e proximo añanan cu Banco Central



Minister Otmar Oduber a sinta cu e team di Banco Central di Aruba (CBA) encabeza door di Directora di Banco Central di Aruba, sra. Jane Semeleer y e Manager General sr. Ryan Peterson pa repasa e “roadmap” di Ministerio di Infraestructura y Medio Ambiente.

Manera ya a wordo treci dilanti, tin 4 punto cu a wordo defini como esunnan cu lo marca e direccion di e maneho di e Ministerio pa e proximo

añanan. Tambe a intercambia puntonan di prioridad, vision- y ideanan riba locual ta encera bienestar economico, cifranan y bienestar di desaroyo di henter Aruba.

E 4 puntonan cu ta defini e roadmap di Ministerio ta e aspecto di maneho di desperdicio, e maneho di viviendanan, lo atende cu problemanan infrastructural y transformacion di Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) den Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met

Voorschriften ROPV. Pa cual a ricibi feedback di Banco Central pa locual ta e diferente temanan aki.

E reunion a bay hopi ameno y Banco Central actualmente ta den preparacion pa publica e cifranan di aña 2018 y otro pronosticonan. A enfoca riba e crecimiento den mihor forma y responsabel cual ta e direccion cu Ministerio kier sigui encamina.

Polis ta gara taxista pirata infraganti

Dialuna, pamas of menos 10'or y 10 di anochi, polis tabata staciona dilanti di Starbucks situa den J.E. Irausquin Boulevard. Na altura di e bushalte dilanti di Paseo Herencia, un grupo di turista tabata warda bus. A nota cu dado momento un Hayma M3, tabata biniendo y tabata haci señal na e personanan kendenan tabata wardando riba bus. Polis a mira cu un hende homber y un dama a subi den e auto aki.

E personanan aki tabata parce turista. A lanta sospecho cu e chauffeur tabata bezig cu transporte ilegal. Aki polis a dicidi pa controla e proceder di e Haima M3 cora aki. Na altura di Hyatt Resort, polis a logra detene e chauffeur. E dos turistanan a declara cu e chauffeur a cobranan cada un cinco dollar. A manda pidi takelwagen pa asina hiba e Haima M3 warda na Shaba, den cuadro di violacion di ordenanza di transporte publico.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Hombenan atraca den supuesto taxi

Diadomingo, pa mas of menos 5'or y 15 di mainta, polis a tene un control na Sero Colorado. Pa banda di 5'or y 20, nan a bin topa cu dos hende homber, ambos cubri cu sanger, na altura di Centro Colorado. E dos hombernan aki tabata di habla Spaño. Ambos tabata bao di influencia di alcohol. Un di nan tabata tin un kap basta formal patras di su cabez, e otro tabata tin un kap riba su cabez y un hematoma bao di su wowo robez. Un di e hombernan a declara cu ambos ta trahando riba un barco di carga cu ta ancla na Playa. Nan a sigui bisa cu nan tabata na un fiesta den un bar Dominicano. Nan a para un auto pa asina nan haya un lift pa bay stad.

Un auto shinishi a para pa nan y nan a drenta paden. E homber tras di e stuur a declara cu e ta un taxi y cu lo hiba nan stad. Ambos homber a drenta den dicho auto.

E auto a core bay na e stacion di gasolin y aki tres otro homber a drenta den e auto. Despues di esey, ambos homber, a wordo maltrata cu cabo di un arma di candela na nan cabes. E ladronnan a purba di hala nan atencion door di maltrata nan formalmente y bay cu nan cartera y un cadena di oro. Despues a laga nan atras. E dos victima nan aki a cana bay direccion nort, te ora cu nan a topa cu polis.

Den cuadro cu esaki, ambos a wordo hiba na warda di polis na San Nicolas. Polis, hunto cu kustwacht a tene un control riba e beachnan, pero no a topa cu nada particular. Recherche tambe tabata tey presente. Pa mas of menos 5'or y 45 di mainta, un colega a bin haya na entrada di Colony e dos carteranan cu ta pertenece na e victimanan. Polis a bay na e stacion di gasolin na Essoville pa check un ke otro. Pa banda di 6'or y 5 di mainta, ambulance a bin warda pa asina duna e duo aki tratamiento medico. Central y Atraco Team a wordo poni na altura.

Polis a detene un biaha mas conocido Barran cu droga

Diadomingo, pa mas of menos 1'or y 40 di marduga, durante patrulla, polis tabata riba LG Smith Boulevard, na altura di e cruzada di Superfood, ora cu mey mey di e berm riba caminda nan a bin haya para e conocido Barran.

Den e ultimo lunanan Barran a wordo deteni varios biaha cu droga. Polis a dicidi pa rista e homber. Den su carson patras banda drechi, a topa cu un paki di shag.

Den e paki aki, nan a bin topa seis saco chikito transparente cu marihuana den dje. Tambe nan a bin haya un saco chikito transparente cu cocaina den dje. Barran a wordo deteni.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Universidad di Aruba ta presenta en conexion cu su dia di Informacion:

Diasabra 24 di Maart 2018

Dia di informacion pa e futuro studiantenan

Universidad di Aruba ta invita tur estudiante di Colegio Arubano, International School of Aruba, avondHAVO/VWO, EPI y di tur esnan cu ta interesa pa inicia un estudio di enseñanza avanza na Aruba, pa asisti na e anochi di informacion cu ta tuma lugar Diasabra 24 di Maart 2018 di 9:00 A.M. pa 1:00 P.M.

Riba e dia aki lo duna informacion di e Facultad di Derecho (Faculteit der Rechtsgeleerdheid - FdR), Facultad Financiero Economico (Financieel Economische Faculteit - FEF), Facultad di Turismo y Maneho (Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies - FHTMS) y Facultad di Arte y Ciencia (Faculty of Arts & Science - FAS). Riba e dia aki tur estudiante cu ta interesa pa studia na Universidad di Aruba, e proximo aña academico tin oportunidad tambe pa haya informacion general y lo tin oportunidad pa papia cu estudiante y docente nan di e facultad nan. Universidad di Aruba tin cuater facultad y ta brinda e graduadonan di school secundario y otro interesado e oportunidad pa por aplica y asina sigui un estudio pa

obtene un titulo na nivel di 'Bachelor' of 'Master'.

Universidad di Aruba ta ofrece e siguiente specializacionnan: na FEF "Bedrijfseconomie" y "Commerciële Economie", na FHTMS "International Tourism & Hospitality" y "International Business & Marketing", na FAS "Social Work & Development" y "Organization, Governance and Management". Universidad di Aruba tin un bon relacion cu diferente Universidad/ Hogeschool Hulandes, Universidad Mericano y cu otro universidad acredita den region.

Como estudiante di Universida di Aruba no solamente bo por haci un programa di inrter cambio pero tambe bo por bay haci bo pasantia (stage) afor. Pa esaki tambe nos tin con acuerdo cu Universidad nan di Hulanda y Merca pa yuda superviza y guia nos estudiante nan cu opta pa haci esaki.

Esaki ta un muestra di e crecimiento di Universidad di Aruba den e ultimo añanan. E convenionan cu Universidad di Aruba ta cera cu universidad reconoci mundialmente ta na bienestar di tur nos studiantenan.

Bo futuro ta den bo man!

Universidad di Aruba kier a invita un y tur cu ta interesa pa pasa e mainta aki pa haya tur informacion necesario pa asina por haci un bon escogencia pa nan futuro. Mayor cu tin yiu na school secundario tambe ta bon bini pa haya sa mas tocante e estudio cu nan yiu ta desea di haci y asina por yud'e scoge e paquete adecuado na school secundario. Cu un bon paquete esaki lo facilita e admision na un di e facultadnan mas liher. E mainta aki lo tin hopi informacion valioso cu lo wordo duna y pesey mes ta importante pa atende e dia aki pa asina por tuma un decision corecto tocante bo futuro!

Di parti estudiante nan y staff/ personal di Universidad di Aruba nos kier un biaha mas invita tur esnan cu lo ta interesa of no sa ainda kico nan kier studia pa bin join nos Diasabra mainta 24 di Maart 2018 pa asina bo haya tur informacion di kico tur bo por haci aki mes na Aruba! Pa mas informacion por yama: 526-2200 of manda un email na osa@ua.aw

Programma di e anochi:

9:00 Am	Porta ta habri
9:30 – 10:30 Am	Rond 1 di presentation di tur programa cu ta wordo ofreci na Universidad di Aruba
10:30 – 11:00 Am	Pauze
11:00 Am- 12:00	(ripiticion) Rond 2 di presentation di tur programa cu ta wordo ofreci na Universidad di Aruba

SR. ROCCO TJON, DEN UN DEBATE NA RADIO TA MUSTRA E POLITICO HULANDES SR. BOSMAN, RIBA MALFUNCIONAMENTO DI CAFT

Siman pasa, lider di fracion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, a skirbi un articulo na Hulandes. E titulo, traduci na Papiamentu, "Transformacion Politico: di mal gobernacion pa bon gobernacion". Den e articulo aki, sr. Tjon ta enfoca riba e rol di Caft y e mal maneho di e gabinete anterior cu a conduci na e situacion financier desastroso actual di pais Aruba.

Tres punto sr. Tjon a trece pa dilanti. 1. Segun sr. Tjon, Caft a faya como cu nan ta e organo cu a wordo institui pa wanta "toezicht" y mester a percura pa Aruba yega na un finanzas public saludabel. 2. Sr. Tjon a haci e pregunta si ta etico cu e meta di algo ta wordo logra door di maniobranan no - etico. Den e caso aki cu e normanan di Laft ta wordo logra riba papel door di registra cifranan cosmetico. Y por ultimo lider di fraccion di MEP a 3. Enfatiza riba e hecho cu e ciudadano Arubano tabata tin e derecho di confia cu bao di supervision di Caft e bienestar di Aruba, envez di fechoria di e gabinete saliente, lo a wordo salvaguardia. Y pa e motibo ey sr. Tjon a bisa cu awor aki ta na su lugar pa Caft tene cuenta den nan conseho cu e

"herstelpad".

Riba e articulo di sr. Tjon, a bin reaccion di Hulanda, den persona di sr. Bosman, un miembro di parlamento di e partido VVD. Remarcabel ta cu sr. Bosman a reacciona riba e articulo di sr. Tjon, riba facebook y na Top fm 95, sin keda al caso y insinuando cu Hulanda no tin autoridad pa por a interveni.

Ayer na radio por a tuma nota con sr. Tjon, den detayes y cu tur documentacion, a substancia e hecho cu Hulanda, segun e Laft y atraves di Statuut, por a interveni. Apesar di esaki, sr. Tjon a confronta sr. Bosman cu e hecho cu tin documentacion cu den "Tweede Kamer" sr. Bosman mes a wordo informa cu e posibilidad di intervencion di parti Hulanda ta existi.

Pa loke ta trata e "Citgo-deal", un biaha mas atraves di documentacion, sr. Tjon a mostra cu esaki ta un responsabilidad mutuo y ta riba conseho di un "quick-scan" haci door di Hulanda, Aruba a firma un MOU pa cuminsa e negociacionnan. Y pa loke ta trata esaki den un debate na radio, sr. Tjon a



mostra sr. Bosman atraves di documentacion cu Hulanda a instrui Caft pa controla e desaroyo di e refineria y tene cuenta cu efectonan di esaki den e presupuesto.

Pa termina sr. Tjon a puntra sr. Bosman, "Si segun e, Hulanda no tin ningun responsabilidad pa cu e hecho cu e situacion bao supervision di Caft a sigui empeora, dicon sr. Bosman a reacciona riba un articulo cu solamente ta cuestiona funcionamiento di Caft y mal maneho di

gabinete saliente?"

Un debate na radio caminda sr. Tjon na un manera hopi sarcastico y cu puntonan valido, den idioma Hulandes, a mostra sr. Bosman riba responsabilidad di Hulanda. Remarcabel ta cu sr. Bosman no a trata di contradici sr. Tjon riba su ponencianan cu Caft a faya, pero solamente a bin bek riba e "quick-scan" di Citgo.

Pa termina sr. Tjon a splica cu como pueblo nos mester

ta consciente cu algun luna pasa sr. Bosman tabata critica sr. Eman y awe e ta critica sra. Wever - Croes. Cueste loke cueste sr. Bosman kier laga muestra como si fuera cu Hulanda no tin ningun responsabilidad den esaki. Laga nos no permiti pa nos diferencianan politico aki na Aruba wordo usa pa divide nos como pueblo. Laga nos tur muestra madurez politico y exigi pa tur actor asuminan responsabilidad y esey ta inclui Hulanda.

Tin indicacion cu lo tin conflicto di interes den e proyecto di renobacion di Imsan

Tin miembro den Raad van Bestuur cu lo ta liga na contratista cu a gana bid

Tin un problema cu sigur sigur a bin ta compronde cu minister di salud lo ta na altura y cu e ta purba di evita asuntonan cu no ta cuadra cu nos sistema, specialmente no den e coalicion aki. Tin cu bisa cu tin un problema andando di loke ta trata un proyecto cu mester keda ehecuta pa Imsan. Manera cu por a mira e prome detayenan, por conclui cu ta trata di un asunto di conflicto di interes hopi serio. Ta bisa cu lamentablemente mas pio ta loke Imsan a calcula e proyecto, si mester bin duna e compania cu actualmente lo a gana e bid di cual tin hendenan den e Raad van Bestuur cu lo ta afilia na e compania aki. Si esey mester bay door, e ora sumanan di 12 miyon por yega te cu 27 miyon no florin, sino dollar.

Ta monitoriando e asunto aki hopi di cerca. Ta na altu-

ra di e proceduranan cu a tuma lugar caba. Ta hopi al tanto di nombrenan involvi den e conflicto di interes serio aki. Ta hopi al tanto di ken nan ta precies y kico ta nan curriculum, den e arena di consehero politico. Y actualmente ta den Raad. E mes tin un contratista, su contratista ta un vaste onderaannemer di e hoofdaannemer y asina por sigui.

Ta spera cu berdad e asunto aki por wordo aclarea y cu no ta sin mas e otro miembronan di Raad van Bestuur di Imsan, ta bay dal aden aceptando e debacle aki. Si nan haci'e toch, e dolor ta cu lo mester bay encamina henter un proceso basta largo pa por logra plama e acuerdo aki for di otro.

Pronto lo tin un mihor bista di loke ta e asunto aki, den su totalidad. E prome detayenan cu por a mira, ta remarcabel. E ta duna tambe un bista di con proyectonan a encamina den e ultimo añanan. Cada biaha mester tin e dedenan hinca tur caminda. Ta masha normal cu hopi hende ta cuminsa grita tin biaha pa menciona number. Pero esaki no ta e caso ainda. Si tende number, ta pa motibo cu e ta 99.99% sigur di loke ta pasa. Tanten cu no caba di haya tur e detayenan, no por divulga nada ainda. Nos ta keda pendiente, pa e proximo diano, ora cu tur puyito sali for di e macutu.

Esaki sigur a capta atencion sigur di e minister di salud, kende sigur sigur kier plama e asunto aki for di otro. Ta un fiesta entre nan cu nan, cu sigur sigur no lo tuma lugar y no den e epoca aki. Esey ta inaceptabel.



Spring Collection
Plus size, Plus
Fashion
La Vie Boutique

Shiribana 12B , Paradera
schuin tegenover Subway!

Opcionnan di cuminda y bebida adicional na Aeropuerto di Aruba:

Panda Express, Freshii y Wineport cu menunan atractivo pa pasaheronan

**Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix**
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Recientemente Aruba Airport Authority N.V. (AAA) hunto cu Airport Hospitality Industry N.V. (AHI) a extende un invitacion na miembronan di prensa pa experencia loke e bishitantenan recien di Aeropuerto di Aruba ta papiando di nan: Panda Express, Freshii y Wineport; e opcionnan mas nobo pa cuminda y bebida na aeropuerto.

E area nobo di cuminda y bebida di 323.50 meter cuadra di grandura a wordo traha pa acomoda e demanda creciente pa opcionnan di calidad pa cuminda y bebida y tambe areanan di asiento adicional pa pasaheronan cu ta bishita Aeropuerto di Aruba, specialmente durante "peak hours".

Ta pa e motibo aki cu Aeropuerto di Aruba a dicidi pa inverti \$1,100,000 den e area entre salanan di salida 4 y 5. Panda Express ta un restaurant di cuminda rapido cu ta brinda platonan Chines Americano. Panda

Express ta un restaurant cu tradicionalmente bo lo encontra den un shopping mall, pero e restaurant awor ta opera den varios format nobo, incluyendo den aeropuerto. Pasaheronan tipicamente ta bishita Panda Express pa pidi Kung Pao chicken, orange chicken, chow mein, fried rice y/of berduranan steamed. Freshii ta un restaurant Canades cu ta sirbi burrito, wrap, soppi, salada y frozen yogurt. Freshii tin 370 sucursal na Merca y Europa.

Pasaheronan ta hopi contento cu e opcionnan mas saludabelcu tin awor na aeropuerto.

Wineport ta un bar unico cu ta specializa den biña cu a wordo diseña specialmente pa e pasaheronan cu kier sinta, relaha y disfruta di e bista di avionnan cu ta sali y yega riba e plataforma di aeropuerto. Wineport ta ofrece un variedad grandi di biñanan extraordinario, premium cocktails y un seleccion special di craft beer hunto cu "hors d'oeuvres" cu



ta complimenta cada bebida.

"Nos ta hopi contento cu e opcionnan nobo di cuminda y bebida na aeropuerto, pasobra awor nos viaheronan tin 3 opcion adicional pa scoge for di nan ora cu nan ta warda pa

nan vuelo di salida. Ademas di e opcionnan di cuminda y bebida, nos a inverti tambe den bañonan nobo y moderno cu ta situa net banda di e 3 lugarnan nobo. E trabaonan di construccion cu a inicia na December 2014 awor a

keda completamente cla y nos ta feliz cu esey. Pa loke ta ganashi pa aeropuerto, nos ta mira na un \$200K adicional pa aña," asina AAA su CEO sr. James Fazio a expresa durante e evento pa prensa cu a wordo teni na aeropuerto.

CIBC First Caribbean ta celebra e luna di Hipoteca na Aruba

"Bira doño di bo propio cas"

CIBC FirstCaribbean
International Bank



CIBC First Caribbean ta celebra e luna di hipoteca na Aruba door di duna e comunidad di Aruba beneficinan grandi pa asina bira doño di nan propio cas.

E banco ta conmemora e luna completo como luna di hipoteca na tur nan localidadnan den Caribe unda cu e ta ofrece te cu 95% di financiamento riba bo cas nobo, pagonan mensual accesibel, interes di renta competitivo, seguro cu nan plan di "Home Insurance Protection" y "Easy Cover Loans" unda cu bo tin e posibilidad di cuminsa paga bo seguro despues di 11 luna.

E team dinamico y profesional di CIBC First Caribbean ta cla pa yuda, guia y conseha tur persona interesa pa yega na e cas di nan soño durante e proceso completo. Ademas Crown a uni su mes na e celebracion aki. Den e sucursal na e banco na Tanki Flip por aprecia un set di

sala cortesía di Crown, unda cu e cliente por mira y sinti con e cas di nan soño por musta di paden, mientras cu bo ta finaliza e parti financiero.



CIBC First Caribbean ta invita tur persona cu kier construi of renoba nan cas pa bishita e sucursal situa na Tanki Flip 14+B banda di e rotonde di Tanki Flip di dialuna pa diabierna for di 8:00 am te cu 4:00pm of bo por yama 522-5600 pa mas informacion.

Tur dia tin algo wardando riba bo den nos sucursal!



DIA INTERNACIONAL
DI HENDE MUHE



CONFERENCIA DI HENDE MUHE, ARUBA 2018

RENAISSANCE CONVENTION CENTER

8 DI MAART | 8:00 AM PA 1:00 PM




BRIYA

DEN BO SAPATO

y cana pa progreso

REGISTRA

 Gabinete wever-croes

 7380101 | 5642822

ENTRADA

 UN SONRISA



Empleadonan di Riu Palace Aruba feliz cu nan cafetaria nobo



Riu Palace Aruba a renoba e cafetaria di empleadonan y despues di tur trabou haci, tur empleado por a mira nan bunita cafetaria nobo. Dia 5 di Maart 2018 Riu Palace Aruba a tene e apertura di e cafetaria nobo p'e empleadonan.

E empleadonan tabata warda pafo ansioso pa por a drenta den e cafetaria nobo y renoba, unda cu e gerencia di Riu Palace Aruba a duna nan bon bini cu blaas y Mariachi Perla Aruba. Nan tabata feliz di a mira e imagen nobo di e cafetaria, cual ta un area unda nan por sinta, come y relaha durante nan descanso. Un di e cosnan cu a yama nan atencion tabata e diferente potret preto cu blanco di empleadonan di Riu Palace Aruba, pero tambe potretnan di hotel.

E empleadonan di Riu Palace Aruba a gradici gerencia pa nan cafetaria nobo y renoba. Nan tabata contento di tin un bunita luga pa come. Riu Palace Aruba tabata contento

di por a mira cu e empleadonan tabata feliz y ansioso cu nan cafetaria nobo y renoba.

Riu Famia Riu a funda Riu Hotels & Resorts como un hotel chikito na aña 1953, na Majorca, Spaña. Awendia RIU, cu ta partner cu TUI, e compania di tours mas grandi na mundo, ta ofrece 95 hotel, di cual riba 70% ta ofrece acomodacion "All Inclusive". Riu Hotels & Resorts ta bou maneho diario di e di tres generacion di famia Riu, cu su oficina principal na Majorca y ta conta cu riba 26 mil empleado y ta estableci den 19 pais, manera Spaña, Portugal, Irlanda, Alemania, Bulgaria, Turkia, Morocco, Merca, Mexico, Jamaica, Bahamas, Aruba, Costa Rica, Republica Dominicana, Panama, Cabo Verde, Mauritius, St. Martin y Sri Lanka.

Aki na Aruba, Riu Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007.

Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014.

Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre

e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.

Engravings Elegance



All types of Cemetery works, Tombstones, Awards, Glass, Mirrors, Champagne flutes, Marble & Granites and much more....

Hooiberg 81B, Tel: 586-1908/593-4757...Fb

Jurette Croes di DVG Probablemente pa fin di e luna aki Aruba lo por haya vacuna bek contra keintura geel

Despues cu siman pasa, departamento di Salud Publico a anuncia cu entrante 1 di Maart lo cuminsa controla tur turista cu ta procedente di paisnan endemico, pa keintura geel riba nan prueba di vacunacion, seccion di malesanan contagioso a ricibi hopi persona cu a bin busca nan vacuna preventivamente pensando cu si nan bandona Aruba, nan lo no por regresa mas of lo haya problema na momento di regresa.

Segun Jurette Croes, Departamento di Salud Publico kier clarifica cu esaki no ta e caso. Si bo ta residente biba na Aruba, cu ta traha na Aruba, of bo tin permiso pa ta na Aruba y bo bay di biahe, lo bo no confronta problema na momento di regresa.

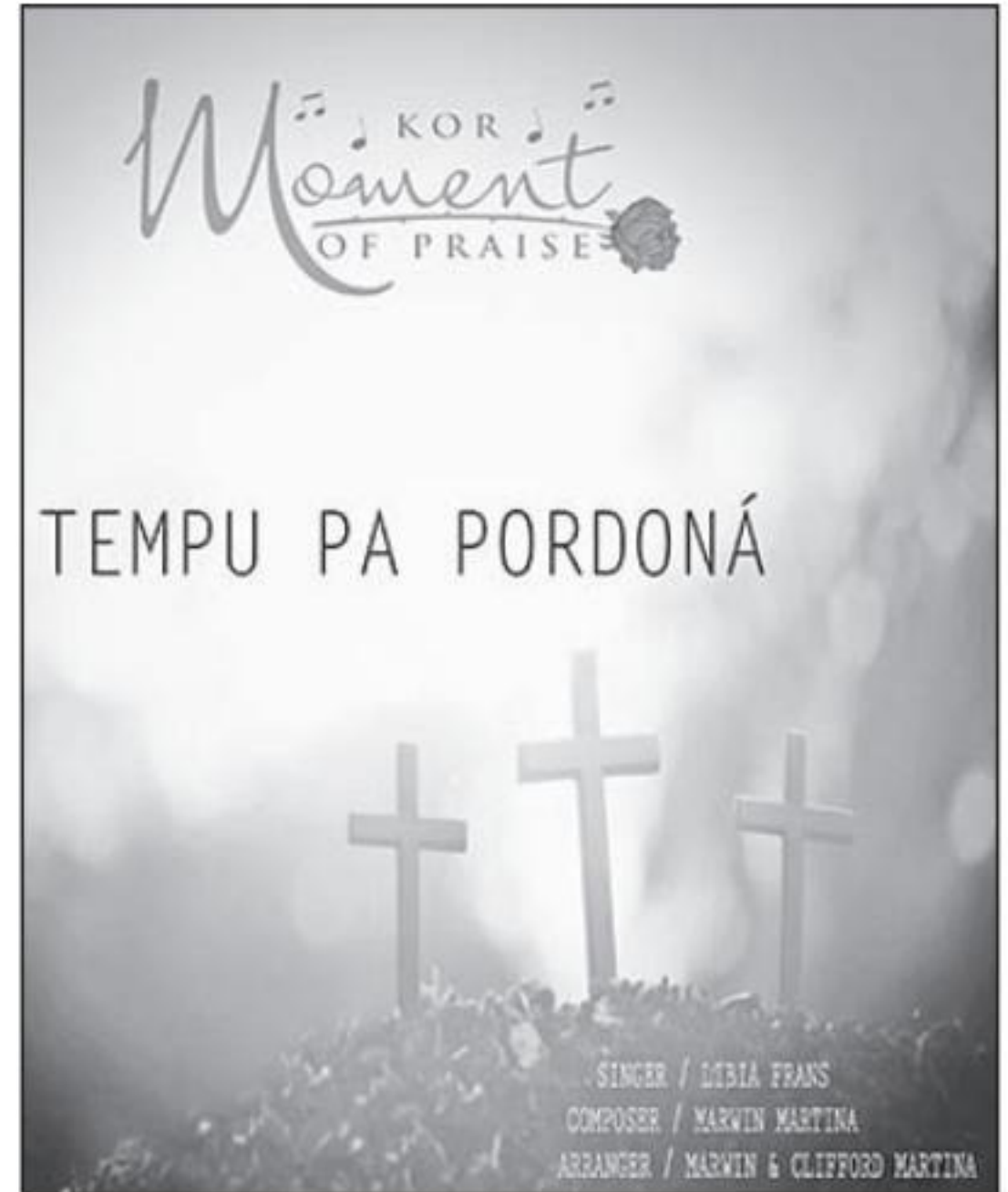
Despues di e anuncio aki, seccion di malesa contagioso hopi tempran por a premira cu e cantidad di vacunacion extra cu a wordo pidi, lo no yega. Mesora a cuminsa acerca organisacionnan internacional di salud y tambe paisnan

den Caribe, sondeando e posibilidad pa cumpra mas vacuna. Esaki no a logra, segun Croes.

E vacuna contra keintura geel no ta uno facil pa haya, debi na e diferente epidemianan cu tin. E ta haci cu e proceso pa haya e vacuna bek na Aruba ta tarda tres siman. Ta premira cu pa mas tarda fin di Maart of poco mas tempran lo tin e vacuna disponibel atrobe. Manera cu tin esaki lo informa comunidad riba dje. Seccion di Malesanan contagioso ta conseha tur persona cu ta bay biaha pa paisnan unda cu tin keintura geel, pa proteha nan mes door di uza repelente contra sangura regularmente y bisti paña cu manga y pianan largo.

Si bo regresa Aruba y bo presenta sintoma di keintura, pa acerca bo dokter mas pronto cu ta posibel. Pa mas informacion, por tuma contacto cu seccion di malesanan contagioso di departamento di salud publico na 5224200.

Ku sumo plaser Moment Of Praise ta presentá su single nobo titulá "Tempu Pa Pordoná"



"Tempu Pa Pordoná" ta netamente un kansion ku ta kuadra ku e temporada di kuaresma den kual Hesus a sufri i muri na krus pa libra nos di tur nos pikanan.

Disfrutá di dje i nos ta spera ku boso por hasi bon uso di dje.

ELMA MATRASSEN FABRIEK

NOS TA FURA MATRAS Y BOX

BUSCA MAINTA Y ENTREGA ATARDI

YAMA NOS NA: 6611629 OF 5923344



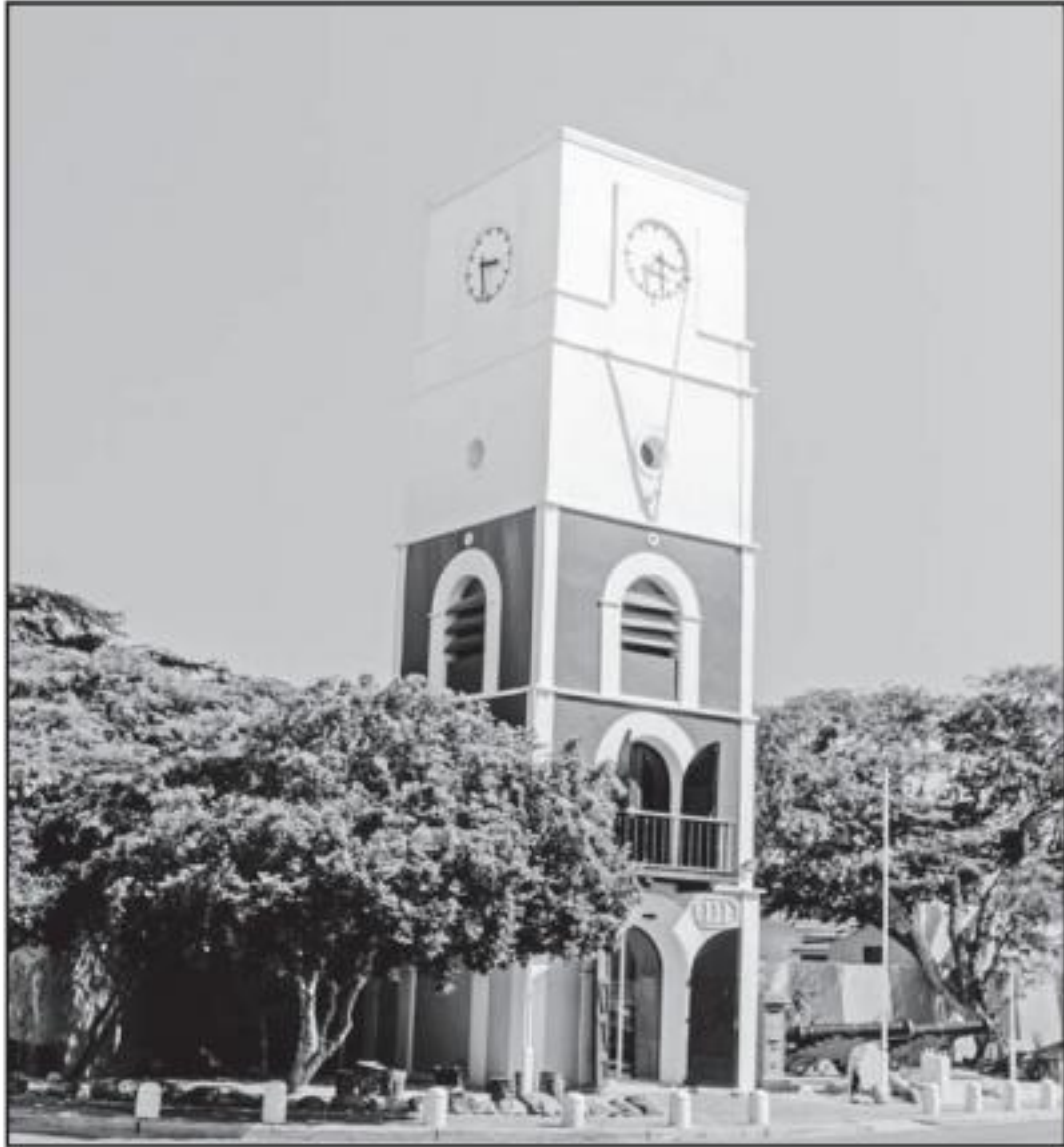
TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama
na 748- 8280



Museo Historico Aruba tambe ta ON cu Aruba Doet



Museo Historico un biaha mas ta forma parti di e evento mas grandi di boluntario aki na Aruba. Manera tur aña, Museo Historico ta uza e oportunidad aki, hunto cu e boluntarionan y patrocinadornan, pa mantene y engrandece nos museo.

Mirando cu e mision di Museo Historico ta pa conserva y preserva nos historia, nos meta e aña aki ta pa trese bek e estado autentico di nos cura pafu di Fort Zoutman. Cu ayudo di boluntarionan di e grupo di Divi Impact di Divi Resorts y tambe di Guardian Group, nos lo traha rond di e murayanan mas bieu na Aruba cu e aña aki ta cumpli nan 220 aña di existencia.

Prome cu drenta e museo, ja caba nos kier cuminsa conta e storia di nos dushi Aruba na e parti pafu di e Fort door di planta diferente mata cu tabata tin un impacto historico

riba nos isla. Por ehempel, nos lo planta un mata di brasil cu a hunga un rol importante den siglo 17 y alabes duna atencion na e hecho cu awendia tin un escasez di esaki. Tambe nos lo planta matanan di Aloe ja cu esakinan tin un conexion directo cu Fort Zoutman. Na aña 1889 gezaghebber Jacob Thielen a planta 200 mata di aloe paden di e murayanan di e Fort. Otro mata importante tabata e tuna cu a wordo planta pa cultiva e insecto cochiniya y cu a hasi su entrada na Aruba na aña 1837. Ademas di esakinan, na e antesala di nos exposicion 'Hofi' lo bai planta diferente mata medicinal pa asina nos por comparti e historia di curioso.

Museo Historico Aruba lo sigui sembra simia no solamente pa nos futuro generacionnan pero tambe pa awe nos para keto na e importancia di e historia cu a forma nos.

Dr. Zaheeb Choudhry: Aruba ta den programa di transplante di riñon desde 2003/2004

Ta un orguyo pa tin hendenan balente cu
ta dona nan riñon



Dr. Zaheeb Choudhry, internista, ta un transplantatie nefroloog y desde 2003/2004, Aruba ta den un programa di transplante. Na Amsterdam ta haci transplante pa Aruba, Boneiro y Corsou y recientemente pa St. Maarten. Si ta dialysa, dependiendo di e bloedgroep, bo ta bin riba un lista, e ora bo por haya un riñon for di un persona cu a fayece, of bo por haya un riñon for di un persona viviente, pero e mester ta un donor. E no mester ta un famia, sino tambe un

otro persona, kende kier ta donante na bo causa. Dr. Choudhry ta orguyoso di e cultura Arubiano, pasobra via e Living Transplant Program a expande akinan y por mira hendenan hoben, 30 aña bieu cu ta dialysa, ta haya riñon di hendenan balente cu kier duna nan riñon. Esey ta un ehempel di un persona cu no ta un famia, pero ta haya riñon di e persona y por haci esaki na Amsterdam. Nan ta wordo planea pa un transplante. Bo por biba cu un riñon y bo por

bira bieu sin problema. Si bo ta saludabel y bo no tin problema di salud, sea presion, sucu of otro, bo por bira bieu cun'e. Ta duna semper cu ta interesa, por tuma contacto cu e clinica di nefrologo y haya sa mas con bo por bira un donante di un riñon. Tin hopi hende hoben cu ta dialysa y cu tin famia y tres biaha pa siman nan tin cu bay hospital y no tin donante. E dokter ta spera cu tin hende den e populacion na Aruba, cu toch kier ofrece un riñon, e medico ta menciona.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Sarah Hickman - Harms riba portada di "Ice Hockey Rules and Casebook" Clyde Harms



interescolar.

Na high school Sarah tabata un deportista "all around". Ademas di briya den hockey, Sarah a sobresali hungando soccer (futbol), softball y el a bira un di e miho atletanan di highschool di Massachusetts, estableciendo un record nobo pa Western Massachusetts den tiramento di disco cu un tiro di 135 pia (41.15 meter).

Sarah a nenga un oferta di un beca parcial di e ekipo di "track" na Sacred Heart College na Fairfield, Connecticut. E tabata kier participa den track y den hockey, pero cu e beca e lo tabata prohibi pa participa den hockey. E coach di hockey a reclut'e pa e team di Sacred Heart y no a dura mucho cu Sarah a bira un hungado clave di e ekipo. Ami tabatin e privilegio di mira un wega di Sacred Heart contra Universidad di Vermont na Burlington y mi a keda orguyoso di mira con bon mi nieta a hunga. Despues di e wega e coach a bin feliciteer mi pa e actuacion di Sarah!

Sarah ta referee weganan di hockey desde cu e tabata den su penultimo año di college, pero hamas el a pensa cu su potret lo sali riba portada di e buki cu ta wordo uza pa casi tur hende cu di un manera of otro ta asocia cu hockey. Aunke e no ta un reconocimiento pa su actuacion como referee, como un di e masha poco muhenan cu ta referee weganan di hockey, y tal bes como e unico di color, Sarah ta sinti su mes honra di ta "cover girl" di "Ice Hockey Rules and Casebook", e bijbel di e mundo di ice hockey. Y ami ta un Opa hopi orguyoso. clydeharms@yahoo.com

LEYENDANAN
*Sara Hickman-Harms
*Na edad di 11 año, Sarah tabata MVP di e 1997 Amherst Hockey League
*Cu e tiro aki di disco, Sarah sarah a establece un record nobo di 135 pia na Western Mass High School.

Foto Daily Hampshire Gazette

*Sarah den accion pa e ekipo di Sacred Heart Women's Hockey.

*Mayornan orguyoso ta pose cu Sarah despues di un wega cu e a fluit.

"Ice Hockey Rules and Casebook" ta e bijbel di e mundo di ice hockey. Tur e reglanan di casi tur liga ta den e buki aki. Tur hungado mester sa e reglanan di e liga den cual e ta participa, pero e refereeenan mester sa e reglanan di tur liga cu e ta oficia. Mi nieta Sarah Hickman-Harms ta un referee profesional cu certificacion internacional pa referee den tur liga, na Merca y na otro paisnan, incluso na Hulanda caminda e ta pensa di traha den futuro. E mayornan di Sarah ta Dr. Stephen Hickman y mi yiu Ruth Harms. Aruba Tourism Authority (ATA) a presenta e Distinguished Visitor Award na Sarah na 1996.

Recientemente Sarah a bin pasa algun dia na Aruba, pero prome cu el a sali di Baltimore, el a referee 10 wega den diferente liga den 48 ora. Esaki no solamente ta un logro excepcional fisico, pero mentalmente tambe el a existi hopi di dje. Como e weganan tabata di diferente liga tabatin bes cu Sarah mester a shift di un set di regla pa un otro. Por algo e tabata asina content ora cu el a yega Aruba caminda e por a relaha y goza di e tranquilidad na nos beachnan.

Di tempo e tabata un mucha Sarah tabata un hungado di hockey excelente. Tempo e tabatin apenas 5 año su mama tabata hib'e bay train na Orr Rink di Amherst College no mucho leu di caminda nan tabata biba. Durante mi vacantiennan na Amherst mi tabata compaña mi yiu y mi por a nota cu Sarah lo bira un hungado sobresaliente. Na edad di 7 año el a cuminsa hunga den e Amherst Youth Hockey League. Cuater año despues Sarah a keda eligi MVP di e liga. El a hunga den e liga ey te ora cu el a drenta high school. Den high school el a hunga den liganan

Zodiac Merdia ta entrega premio di 13.750 florin



Riba 5 di maart Brian a gana 13.750 florin cu Zodiac Merdia. Pa su mañan ya caba e la presenta na Oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, pa asina reclama su bunita premio.

Brian a cumpra un total di 6 florin na diferente number y esunnan cu e la gana cune ta

2316 cu signo Libra y 2316 cu signo Virgo, cu wega di Zodiac Merdia, na Suemar Lottery II. Brian, pabien cu bo premio y pabien diahuebs awo di bo birthday.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di

Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y diferente weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Curso Skirbi storia

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un curso cortico 'Skirbimento creativo'.

Un curso di 6 encuentro pa personanan cu kier sigui practica skirbi storia, essay of Blog posts. Esaki bou guia profesional di docente y schrijfcoach Byande van Andel.

Curso ta cuminsa diaranson dia 11 di april, di 5or pa 7or. Tin 6 encuentro na biblioteca, tur diaranson atardi mes un orario. (Dianan 18, 25 di april y 2, 9, 16 +8 di mei)
Cursistanan ta haci algun ehercicio cu diferente estilo y ta purba di yega asina

na nan propio fuente di inspiracion.

Cu diferente ehercicio coach Byande van Andel ta stimula e coriente creativo y ta ofrece idea, feedback y inspiracion. Participantenan por inspira otro y intercambia di idea con ta skirbi un storia of essay. Participantenan ta sigui skirbi na cas den siman.

Esaki ta un curso den cuadro di Lifelong learning na Biblioteca Nacional Aruba. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw. Costo ta 125 florin pa persona.

BIBA LEKKER CLA PA BALASHI (K)NIGHTS!!



Net ariba grens entre Kudawecha y Calabas tin un luga conosi como e unico Domino Square Gardennamundo, un lugar caminda "docteranders" nan den diferente materia ta bataya ariba e unico materia cu no ta obedese n'e leynan di universo, esta domino!

Tin mala lenganan ta bisa cu si bo sigui bay mas pabou bo ta haya hende "netchi" so ta biba cu ta cria tortuga di piedra, y si bo bay mas pariba, bo por topa "barbaar" cu por duna bo sorpresa den mondi! Pero ey, net n'e grens, bo ta topa 99 Bar & Restaurant,

caminda diabierna awor 9 di maart, cuminsando pa 8'or di anochi, lo tin un interesante encuentro entre e burdugonan cu a bula Snor su bigote aña nobo Chines, esta Team Biba Lekker, y e team cu a disidi di drenta e arena pa prome biaha, esta Balashi (K)nights!

E pregunta grandi ta si e team nobo aki ta e "ridder" nan di Balashi, dus Balashi Knights, of ta e anochi nan di Balashi, dus Balashi Nights. Esaki no por a wordo determina for di e voice message cryptico cu propietario di 99 Bar & Restaurant a risibi pa confirma e gran

encuentro aki! Un cos ta sigur...diabierna anochi lo haya sa si ta bay tin un otro gai ta canta den 99 Bar & Restaurant, of si Team Biba Lekker lo sigui goberna den e "Game of Bones" n'e unico Domino Square Garden na mundo. Pues shonnan cu sa caba di e fabuloso ambiente cu tin tur ora n'e "clash"-nan aki di domino, y pa esnan cu kier saborea e ambiente unico aki pa prome biaha, bin y presencia local ta priminti di ta otro callenge grandi den e gueronan di domino. manera tur sa caba, e bar lo ta estilo "premium" y for di cushina un biaha mas propietario di 99 Bar & Restaurant lo produci un caravana di snacks completamente gratis pa un y tur presente, pa di e moda aki tene un y tur cu bariga yen y curazon



contento! Pues shonnan, diabierna awor 9 di maart cuminsando pa 8'or, e grandioso confrontacion entre e actual campeon Team Biba Lekker contra Balashi (K)Nights, n'e

unico Domino Square Garden na mundo, 99 Bar & Restaurant, net n'e grens, net n'e "twilight zone" entre Kudawecha y Calabas! Yegaaaa!!!

OFERTA ESPECIAL 100 AWG

Limpieza facial profunda
Exfoliacion corporal
Mascarilla de cabeza a pies
Mejor regalo por solo
100 fls
Cupo limitado

SEPARA TU CITA YA
CEL. 5683615
SANTA CRUZ, ARUBA



TRAINING TAAL&REKENEN WORKSHOP "BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRaining"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di training: feb. 16,17,23,24; maart 2,3
Ora: 3:00-6:00 (feb. 16,23; maart 2)
1:00-4:00 (feb. 17,24; maart 3)
Lugar: Club Don Bosco
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

Seis patrullas “inteligentes” chocan en cadena en Argentina Los modernos coches de policía estaban a punto de ser presentados en Rosario



Tableta inteligente de certificación militar, sistema de reconocimiento de patentes y de comunicación encriptada, faro busca huellas, GPS y un habitáculo especial para el traslado de detenidos. Los nuevos patrulleros inteligentes de la ciudad de Rosario lo tienen todo, pero, al parecer, la tecnología todavía no evita el error humano. El viernes, antes de ser presentado el nuevo equipamiento de la policía de Santa Fe, un imprevisto terminó con un choque en cadena de seis coches de policía en una calle de la ciudad en la que nació y se casó Messi.

El acto prometía ser a toda pompa. El gobernador de Santa Fe, Miguel Lifschitz, en persona hizo las veces de anfitrión para entregar

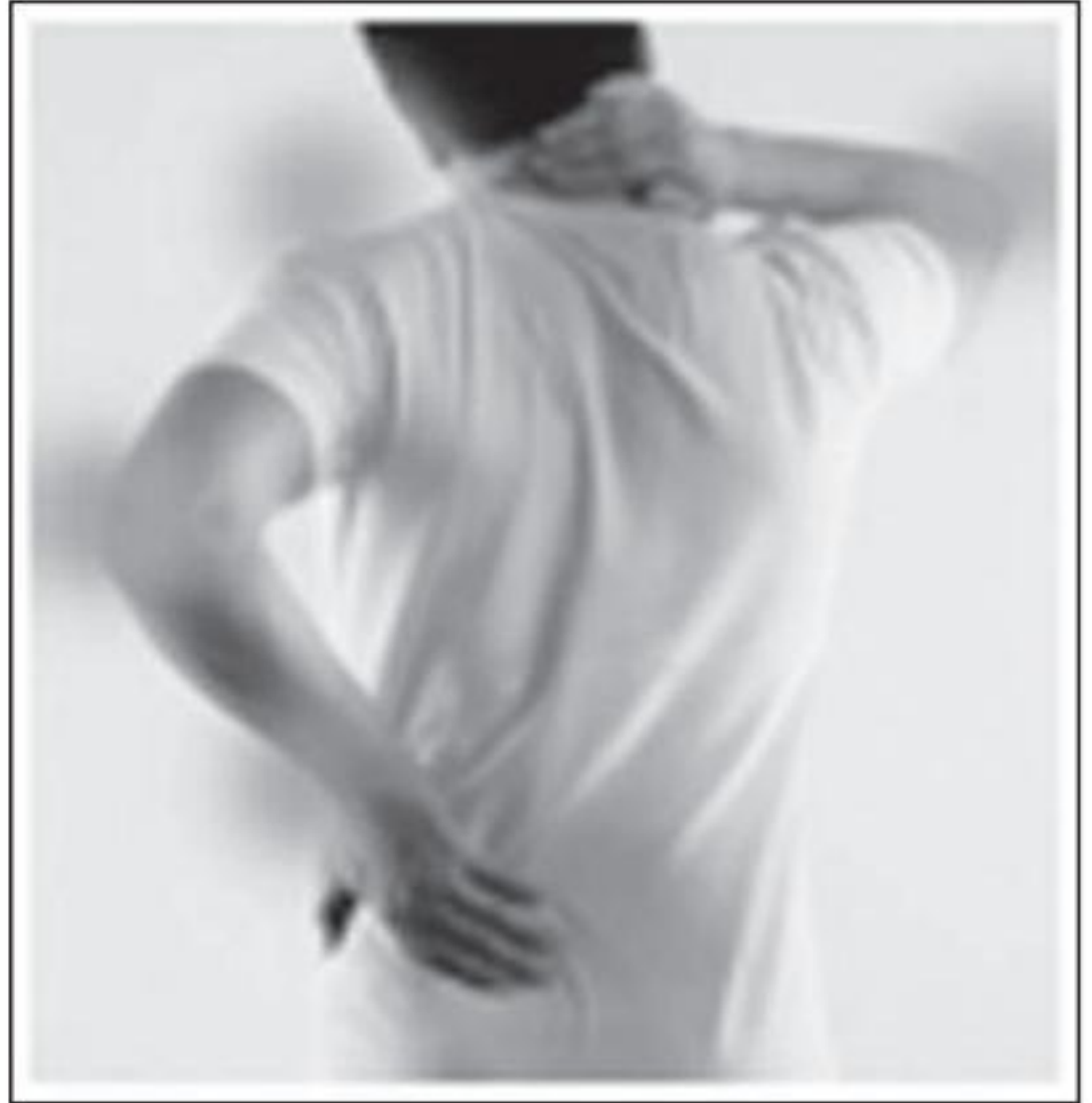
a la policía local el nuevo equipamiento con el que harán frente a una de las realidades más violentas de Argentina. “Este es uno de los instrumentos de tecnologías más innovadores y más modernos. No existe algo así en Argentina”, remarcó el mandatario provincial antes de remarcar que se han invertido 230 millones de pesos (11.300.000 dólares) en la adquisición de 400 Ford Focus totalmente equipados. Aunque a la primera partida, que era de 150 vehículos, ya le faltan seis.

Cuando los vehículos eran trasladados al lugar para ser presentados, a una camioneta de un servicio de TV por cable local se le cayó una escalera que provocó al frenada

de un vehículo y luego de los patrulleros, que quedaron chocados en fila provocando las burlas del resto de automovilistas que circulaban por el lugar, aunque no sufrieron daños de consideración.

“Estamos dando pasos importantísimos”, dijo Lifschitz, “En estos días estamos por adjudicar una de las licitaciones en tecnologías más importantes que desarrolló nuestro gobierno, que nos va a permitir generar predicciones, anticiparnos a la probabilidad de delitos en determinadas zonas y con determinadas características de acuerdo a la historia reciente”. Le faltó agregar que también intentarán prevenir frenadas imprevistas de conductores distraídos.

Feldenkrais Aruba ta organisa: Workshop di Feldenkrais: Recupera bo lomba y kita tur dolor



Feldenkrais ta un technica dirigi riba movcion di curpa. Movecionnan suave y poco-poco cu ta specialmente crea pa traha coneccionnan nobo den e cerebro. E resultado ta un miho organisacion di e curpa y miho postura.

Door di esaki dolor y malestar ta cuminsa kita. Feldenkrais ta cambia e custumbenan den e uzo di e curpa den nos canamento, sintamento, con nos ta lanta para, subi den auto, etc. cu ta crea e malestar den nos lomba.

Recupera bo dolor di lomba,, dolor na heup, skouder y tambe di nek. Trece alivio den e scoliosis caminda e hueso di lomba ta bay di banda of den e kyphosis, ora e loma ta dobla.

Duna bo curpa e movecionnan specialmente disena pa drecha uzo di e curpa, p'asina e huesonan cuminsa funciona mas conecta cu otro. Asina e musculonan por cuminsa descansar.

E workshop ta bou di direccion di e practitioner certifica Sra. Amy Lasten y ta consisti di:
- Lesnan di Feldenkrais den grupo cu ta yuda

funcionamento di bo lomba.

- Ehercicio pa sigui haci na cas.

- Informacion pa compronde con bo lomba ta funciona y kico por ta e problema di bo

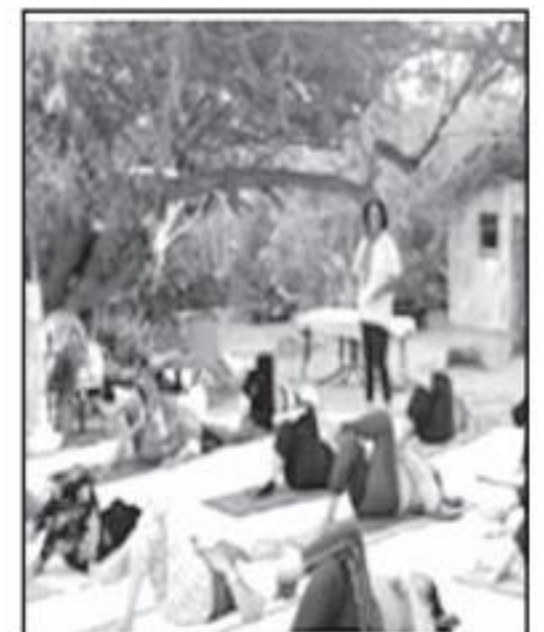
lomba y con e maluzo di e curpa ta afecta bo lomba y con pa crea un miho uzo di curpa.

- Oportunidad pa descansar den naturalesa y deshaci di stress di e bida diario.

Diasabra: 24 di maart 2018, di 9'or a.m. pa 4'or p.m

Bin bisti cu paña comodo
Unico exigencia: bo meste por drumi abou riba un mat (si meste bo ta haya ayudo pa bay abou y pa lantariba).

Pa carchi, inscripcion of mas informacion yama cel: 5920770 (cupu ta limita)



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

EE UU abre de nuevo la puerta a acuerdos bilaterales en detrimento del TLC

"Preferiríamos un tratado a tres bandas, pero si es imposible estamos preparados para negociar de forma bilateral", dice el representante comercial de Trump, Robert Lighthizer



La Administración Trump abre nuevamente la puerta a sendos acuerdos bilaterales con México y Canadá en detrimento del actual Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC). "Preferiríamos un acuerdo a tres bandas, pero si eso se demuestra imposible estamos preparados para negociar de forma bilateral si así se puede alcanzar un pacto", ha afirmado este lunes en la Ciudad de México Robert Lighthizer, hombre fuerte de Donald Trump para la renegociación del mayor acuerdo comercial del mundo, que une a Estados Unidos, México y Canadá desde 1994. La mención no fue producto de la improvisación ni respondió a un cuestionamiento previo: en un discurso leído, el representante comercial de Trump quiso dejar claro el mensaje en la conferencia posterior a la séptima ronda de negociación entre las tres potencias norteamericanas.

La respuesta de México ha llegado poco después, en un encuentro del secretario de Economía, Ildefonso Guajardo, con los medios locales al término de la comparecencia conjunta. "Hemos dicho, consistentemente, que el tratado es trilateral y que el mantenimiento de la trilateralidad es clave", ha subrayado la mano derecha de Enrique Peña Nieto para asuntos económicos. "Ese no debe ser el mensaje", ha dicho en referencia a las palabras

de Lighthizer. "[El mensaje] es la integración de América del Norte: México ve al TLC como un tratado trilateral y no estamos dispuestos a considerar la bilateralidad de la negociación". Por su parte, la ministra de Exteriores canadiense, Chrystia Freeland, ha tratado de quitarle hierro a la insistencia de su homólogo estadounidense en la mesa negociadora al subrayar que no era la primera vez que algún funcionario de la Administración Trump dejaba caer esta posibilidad.

Ha pasado ya medio año desde el inicio formal de las conversaciones para actualizar el TLC y las cosas siguen más o menos en el punto de partida. Los avances se concentran en cuestiones muy técnicas -esta ronda, las delegaciones han conseguido cerrar los capítulos de prácticas regulatorias, transparencia y medidas sanitarias y fitosanitarias-, pero en las cuestiones más controvertidas -reglas de origen del sector automotriz, cláusula de terminación automática del acuerdo cada cinco años y mecanismos de solución de controversias- las posiciones siguen siendo muy distantes.

EE UU abre de nuevo la puerta a acuerdos bilaterales en detrimento del TLC Guajardo responde a Trump: "México no debe ser incluido en los aranceles sobre el acero y el aluminio" La tensión arancelaria se

apodera de la renegociación del TLC entre EE UU, México y Canadá

China no necesita acuerdos para agigantar su huella comercial en América del Norte

Los republicanos se rebelan contra la guerra comercial de Donald Trump

"Nos estamos quedando sin tiempo y debemos avanzar más rápido", ha subrayado Lighthizer. "El 1 de julio México elegirá nuevo presidente, pero no es el único país del TLC que tendrá elecciones: Ontario y Quebec celebrarán comicios este año y en EE UU habrá midterm [elecciones legislativas] en noviembre. Todo esto complica nuestro trabajo: temo que, cuanto más tiempo sigamos [en las negociaciones], mayor será el viento político de cara". Hasta ahora, las delegaciones de los tres países solo han sido capaces de cerrar la quinta parte de los capítulos en liza: una cosecha demasiado exigua para medio año de conversaciones. El grupo de asesores que acompaña a la delegación mexicana en la negociación -en su mayoría empresarios- esperaba dejar cerrados entre siete y diez puntos en esta ronda, una cifra que pecaba, a todas luces, de optimismo.

El punto positivo más remarcable es la menor tensión, al menos públicamente, entre los ministros. Si hace un mes, en Montreal (Canadá), la

comparecencia conjunta estuvo marcada por los reproches de Lighthizer a Freeland, con Guajardo como mero espectador, este lunes el tono ha sido mucho más propio de una rueda de prensa de este tipo que de una conversación privada. Hubo, incluso, espacio para algún guiño de la canciller canadiense al representante comercial de EE UU en un intento claro por destensar su relación personal, prácticamente inexistente: Guajardo, explican fuentes cercanas al proceso, es hoy por hoy el único puente para el diálogo entre ambos mandatarios.

El Gobierno mexicano negociará "hasta cuando sea necesario"

El calendario negociador sigue quemando etapas sin grandes avances. Allá por mayo del año pasado, tres meses antes de la apertura formal de la negociación, la intención inicial del Gobierno mexicano era buscar una fumata blanca antes de que acabase 2017. "Las circunstancias políticas, con las elecciones mexicanas en el verano de 2018 y las estadounidenses [para el Congreso] en el otoño, nos llevan a tratar de alcanzar un acuerdo antes de que termine diciembre", dijo Guajardo en una entrevista en EL PAÍS. Pero el tiempo fue pasando y las posiciones siguieron distanciadas. Terminó 2017 y los tres países se emplazaron a lograr un pacto antes de que terminase marzo (este mes) y ese segundo plazo terminará, con toda seguridad, sin acuerdo.

Llegados a este punto, el Gobierno mexicano no quiere seguir fijándose límites temporales y dice que negociará "hasta que sea necesario". "El mandato presidencial termina el 30 de noviembre de 2018 nuestra responsabilidad es seguir en la mesa de negociaciones hasta que se logre el objetivo. Esto no depende de calendarios políticos: la responsabilidad del Ejecutivo se mantendrá hasta el 30 de noviembre [el último día del Gabinete de Peña Nieto en funciones]", ha remarcado Guajardo este lunes. Para tratar de acortar

los tiempos y dar solución a los temas controvertidos, el titular de Economía mexicano ha hecho un llamamiento a sus dos homólogos en la negociación a aprovechar las cinco próximas semanas (hasta la ronda de Washington) para acelerar el diálogo político: "Es necesario para llegar a la siguiente ronda con algún avance en los temas de alta complejidad".

México trata de aislar de la negociación los aranceles sobre el acero

La negociación ya es lo suficientemente compleja como para añadir otro ingrediente al cóctel. Bajo esa premisa, el Gobierno mexicano quiere aislar en la medida de lo posible la discusión sobre los aranceles al acero de las conversaciones para actualizar el tratado. "Hay que responder en el campo en el cual estás combatiendo: la estrategia de respuesta [a los aranceles sobre el acero y el aluminio anunciados la semana pasada por Trump] tiene que ser en ese sector, no contaminando [la negociación]. Eso lo único que haría es escalar el conflicto", ha dicho Guajardo. El secretario de Economía, que horas antes había pedido que los nuevos aranceles no se aplicasen sobre México, ha subrayado que su país responderá a los aranceles a su debido tiempo. "No anticipamos vísperas", ha pedido.

Guajardo también ha aprovechado el encuentro con la prensa nacional para advertir de que en las guerras comerciales, "a diferencia de lo que se pueda creer", todas las partes acaban perdiendo. "Lo inteligente es cómo evitarlas: se necesita ser bastante creativo y entender y olfatear las cosas". La semana pasada Trump defendió las guerras comerciales -"son buenas y fáciles de ganar"- y desató el nerviosismo en medio mundo. La alarma, en el caso de México, estaba doblemente justificada: casi la cuarta parte de su economía depende de los intercambios comerciales con EE UU.

4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon
por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition
prices start at 7800 aruban fl, financing
could be posible for you



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

4 sale



Montero 4by4 diesel 6000fl



Rav 4 5000 fl



Ford Eco Sport 2008 .8 mil fl



Kia Sportage 2012 only 24000fl



Lexus 2004 call 5694343



scion 2013 .23500fl



Volvo Cruz 2008 25000fl



Ford Fiesta 2011.18500fl

Optra 2006 autm.6000fl.airco



BMW v8 2007 only 14500fl



**Murano v6 only 12500
highest performance 2006**



Picanto 2015 .only 13500 fl



Prado 2004 15800 fl



Rav 4 2007 15800 fl



Santa Fe 6999 fl



Kia Rio 2013 .12500fl.std.



sale 5999 fl

Only 5999 fl Ganga .Presidential Opirus 2004.84 mil km



Blue Bird 2008



XTrail Blazer 2008.12500fl



Murano 2013 25 mil fl



Murano 2013 25 mil fl



Ford Fiesta 2011.18500fl



Ford Eco Sport 2008 .8 mil fl



Honda Acoord 2010 25000fl



Prado 2004 15800 fl



Kia Sportage 2012 only 24000fl



hilux 2006 17500 fl



Rav 4 2007 15800 fl



Volvo Cruz 2008 25000fl



Chevrolet 2005 .6500 fl call 5694343



Honda Acoord 2010 25000fl



hilux 2006 17500 fl

Los negocios de Caracas bajan las rejas

La crisis económica de Venezuela tiene su expresión en las hileras de locales cerrados de la capital.

Hace 15 años había 80.000 establecimientos, hoy sobrevive solo la mitad



Fachadas grises con las rejas abajo son parte de la Caracas de hoy, en la que la que a diario se asiste al funeral de algún negocio que ha cerrado sus puertas en silencio. Un día una librería, otro una peluquería, otro un restaurante. Ir de compras a un centro comercial es ver una exhibición de maniqués desvestidos, locales cerrados o con poquísima mercancía. En las calles más comerciales de la ciudad, hileras de negocios dan paso al abandono en un proceso lento, pero ya muy perceptible, como consecuencia de la crisis económica que sacude Venezuela. El PIB del país sudamericano se contrajo un 14% en 2017 tras hacerlo un 16,5% en 2016, según el Fondo Monetario Internacional (FMI), y la inflación superó el 2.400%.

Íconicos negocios que eran parte de la tradición culinaria de Caracas han cerrado sus puertas. Recientemente fueron las ventas de arepas Doña Caraotica y La Casa del Llano, que en un tiempo fueron parada obligatoria del caraqueño que se iba de fiesta hasta el amanecer; también los restaurantes Punta Grill y La fonda de Las Mercedes, todos ubicados en la urbanización que el presidente Nicolás Maduro pidió visitar a aquellos que aseguran que hay una crisis humanitaria en el país. “Manden una cámara a los restaurantes de Altamira, La Castellana y Las Mercedes para que vean la crisis humanitaria y

las garrafas de whisky que pasean por ahí. Esa es Venezuela”, dijo el mandatario la semana pasada.

“Una ciudad sin comercio es una ciudad muerta”, afirma Víctor Maldonado, gerente general de la Cámara de Comercio de Caracas. “Y las areperas, esos negocios típicos abiertos casi 24 horas, comienzan a ser una especie en extinción en el país”, agrega.

El gremio de comerciantes en la capital de Venezuela integra a unas 40.000 empresas, entre las cuales 9 de cada 10 son pequeños negocios a puerta de calle. “Hace 15 años había 80.000 negocios en Caracas, pero la tasa de mortalidad nos los ha llevado a la mitad. Los pequeños negocios son los que han podido sobrevivir porque los dueños pueden despachar a los empleados y trabajar ellos y además nunca vivieron de los dólares preferenciales del Gobierno que solo llegaron a 20.000 empresas de las 200.000 que quedan en el país”, afirma Maldonado.

Caracas ha ido perdiendo su vida nocturna con los años, especialmente en Las Mercedes, que en la década de los noventa y principios del 2000 fue la zona rosa de la ciudad. La medianoche que solía marcar el regreso a casa se ha adelantado a las 19.00, cuando las calles empiezan a quedarse solas.

El restaurante chino Aiqun, en Colinas de Bello Monte —en el sureste de Caracas—, cerró en enero. Otros negocios de asiáticos, típicos entre estudiantes ávidos de cerveza barata, también dejaron de funcionar. Discovery Bar, popular tarima de bandas de rock, puso el candado a los conciertos en septiembre pasado.

La Comisión de Finanzas de la Asamblea Nacional —de mayoría opositora— presentó ayer la variación de la actividad económica durante 2017. El indicador registró una caída de 13,2% y un acumulado de 25,1% desde 2012.

La escasez, la inseguridad jurídica y ciudadana, las fiscalizaciones y controles del Gobierno a la actividad comercial y la ley del trabajo que aprobó Hugo Chávez, que impuso beneficios laborales difíciles de cumplir para los patronos, son las principales razones que han llevado a la mortandad de comercios en el país. Ahora, la hiperinflación está acelerando la crisis. Maduro decretó la semana pasada un nuevo aumento salarial del 58% —el segundo del año y el vigésimo en sus cuatro años de Gobierno—, que estimulará una nueva oleada de cierres, según aseguran economistas y gremios como Conindustria.

Otros sitios de tradición como las panaderías La Ensaïmada

y Mar Bel, en el centro de la ciudad, apagaron los hornos hace varios meses. Ambos negocios de tradición española ofrecían dulcería típica ibérica como las ensaimadas, los turrone, los polvorones, el mazapán, los almendrados, que están en el paladar de la culinaria venezolana. En avenidas del oeste de la ciudad como la José Antonio Páez, en El Paraíso, de apenas un kilómetro de extensión, se contaban 27 negocios cerrados la tarde de un viernes tras el pago de la quincena.

Caída de la agroindustria

Víctor Maldonado, de la Cámara de Comercio, agrega otro factor que complica las cosas. La capital ha resistido mejor la crisis de servicios que el interior del país. Pero este año los cortes de energía producto de averías —como el de ayer, que dejó el aeropuerto Simón Bolívar inoperativo e inmerso en el caos por horas—, los fallos en el suministro de agua y en las telecomunicaciones comienzan a hacerse recurrentes. “El sector de restaurantes también se está viendo muy afectado por la brutal caída de la agroindustria que les impide mantener la carta”, agrega el representante.

El panorama de desolación se repite en mayor o menor medida en otros corredores comerciales como la avenida Baralt, en el centro, la avenida Rómulo Gallegos, en el este, o el bulevar Sabana Grande, la calle peatonal de Caracas. La caída de la actividad comercial se nota incluso en el tránsito. Los embotellamientos, uno de los martirios del caraqueño hace unos años, han disminuido.

En octubre del año pasado dos tercios de los negocios en la capital tenían pensado cerrar definitivamente por la dura situación que atraviesa el país, según un sondeo trimestral que realiza la Cámara de Comercio de Caracas. “Ahora estamos preparando el primer sondeo de este año, y prevemos que la cantidad va a ser mayor, porque el comerciante no tiene expectativas de que en el horizonte haya una salida política a esta crisis económica”, apunta Maldonado.

**DEDICA NA E SERNAN
FEMENINO
DI ARUBA RIBA NAN DIA.
"DIA DI HENDE MUHER."
"MUHER VIRTUOSA."**

Como muher,
mi tambe mester
sinti pa cana liber
sin huzga mi liher.

A grita,
stop di maltrata
pakiko no respeta
e muher mane e ta.

Muhernan den lucha
muhernan capacita
muhernan inteligente
muhernan presente.

Su unica meta y vision
ta prepara su mes bon
a reta e ser masculino
den tur ramo sin miedo.

Dokter, abogado y piloto
haci e trabou sin boroto
unda cu pone un muher
e trabou pe ta un placer.

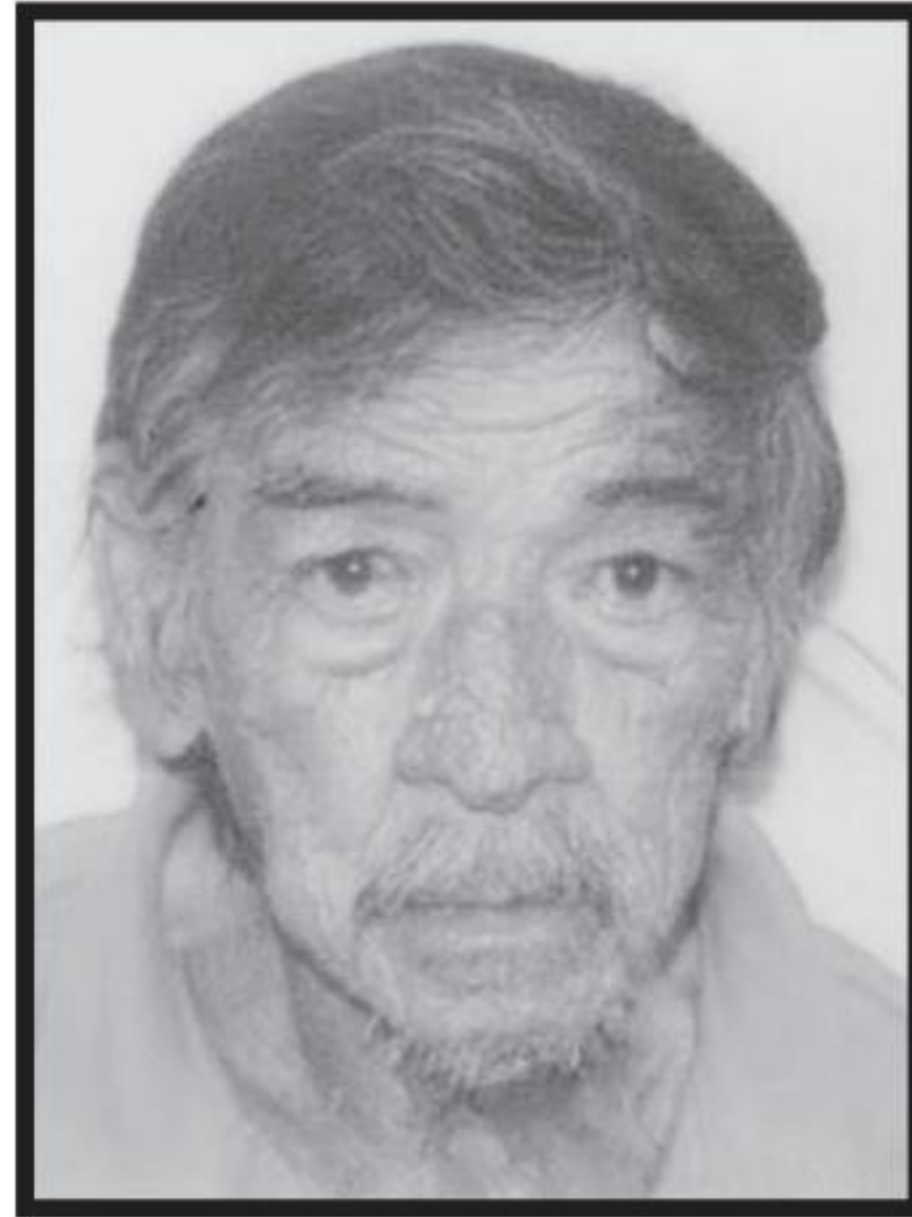
Semper e ser masculino
tin apoyo di e ser femenino
pa duna su aporte y vision
como e muher cu solucion.

**MUHERNAN PLANTA
RESPET PA NUNCA PERDE
BOSO DERECHO
COMO SERNAN
BENDISHONA
PA DIOS.**

Autor:
Omaira I. Rodriguez-Britten

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di :



Leonardo Tromp

Mihor conoci como "Nadi"

*18-01-1940 - †02-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

WORKSHOP: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)
Dianan di workshop: maart 16,17,23,24,28,29
Ora: 3:00 pm - 6:00 pm (maart 16,23,28)
Ora: 1:00 pm - 4:00 pm (maart 17,24)
Ora: 10:00 am - 1:00 pm (maart 29)
Lugar : Club Don Bosco (Noord)
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 5622119/5949771/5859774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

Crucificadas

El camino más seguro a una vida espantosa es no tener la vida que se quiere tener



Para una mujer de clase baja o media baja en edad reproductiva, América Latina y el Caribe son la pesadilla perfecta: la educación sexual es inexistente, no hay

campañías de prevención del embarazo precoz y el aborto está prohibido en casi todas partes. El resultado es que la región tiene una de las tasas más altas de muertes por aborto en el

mundo. En la Argentina es delito, excepto cuando hay riesgo de vida para la mujer o el embarazo es producto de una violación. Esta semana se presenta en el Congreso un proyecto para legalizarlo. Cada vez que eso sucede en mi país, y en otros del área, escucho a mujeres que, defendiendo la despenalización, como la defendemos muchos, dicen: "Abortar es lo peor que puede pasarle a una mujer, el dolor psíquico que produce es enorme, eterno, pero debemos despenalizar porque...".

Reclaman un derecho y, para eso, sostienen una idea reaccionaria: ofrecen, a cambio, garantía de sufrimiento. La vieja fórmula de siempre — parirás con dolor— transformada en "abortarás con trauma": el dolor nos purifica después de caer en la abyección. ¿Por qué, para defender un derecho, tenemos que jurar sobre la biblia del espanto? Tengo malas noticias. Hay mujeres que abortan sin arrastrar un "dolor psíquico eterno". Que abortan y que, después, no chillan ante la sola visión

de un pañal. Que tienen trabajo, amor, buenas vidas. Que tienen, incluso, bebés. Y también días de mierda, como todos, pero no como consecuencia del aborto. ¿Por qué en esta parte del mundo pensamos que ofrecer dolor a cambio de un derecho es una gran idea? Un aborto no es el camino más seguro a una vida espantosa. El camino más seguro a una vida espantosa es no tener la vida que se quiere tener. Y eso pueden provocarlo muchas cosas. Un hijo no deseado es una de tantas.

PAROKIA DI LA BIRGEN DI FATIMA TA DUNA INFORMACION RIBA NOBENA NA HONOR DI SAN HOSE

Ken ta San Hose? San Hose ta Tata di Hesus, Esposo di Maria, Patriarca y Protector di Santa Iglesia Universal.

P'esey Parokia di La Birgen di Fatima lo tene un nobena na honor di San Hose, cuminsando diasabra 10 di maart pa 6 or y 15 di atardi, prome cu celebracion di Santa Eucaristia, cual ta pa 7 or di anochi. Riba diadomingo 11 di maart y 18 di maart e nobena ta 5 or y 15 di atardi.

Riba diamars 13 di maart ora cu tin training di koor, e grupo di oracion na honor di San Hose ta resa den Kapel di Santisimo Sacramento. E nobena ta te cu diadomingo 18 di maart (Dia di himno y

bandera).

San Hose su fiesta ta ser celebra cu un Santo Sacrificio di Misa Solem riba dialuna 19 di maart pa 7 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota. Tur grupo di oracion di Misa di La Birgen di Dakota, Parokianonan y debotonan na San Hose ta keda cordialmente invita pa asisti na e nobena aki na Misa La Birgen Di Fatima Dakota.

Resando na San Hose lo bo ta ricibi hopi gracia, ya cu e ta tata di Hesus.

Na number di Grupo di Oracion San Hose

Ida Croes.

TA BENDE

Edificio comercial
situa na Sta Cruz,
conoci como
Rowigini's y su
complex
di apartment.



TA HUUR

Apartamento
na Seroe
Colorado. 2
kamber cu
airco / banjo /
cushina
sala comedor.
Interesadonan
por jama
5698007

MI TA DEDICA E POESIA AKI
NA MI YIU MUHER SHAMAIRA
MI RUMANNAN MARIA LOUISA,
GARDENIA. MI CUÑANAN ANKIE,
EMERITA I EDNA.

**TUR MI
SOBRINANAN I ESPECIALMENTE
NA TUR E MUHERNAN DI ARUBA
RIBA NAN DIA
“ DIA DI HENDE MUHE.”**

“ E SER MUHER.”

Muhernan encantador
muhernan cu hopi Amor
muhernan cu a sobresali
muhernan cu a sobreviví.

Dios a crea ser femenino
cu dedicashon i dominio
pa enfrenta tur obstaculo
cu un sabiduria pa futuro.

Dios a mira den e muher
e pareha fiel cu un poder
pa forma den su entraña
un criatura como mama.

Pakiko tin tanto maltrato
si e muher su unico trato
ta duna su humilde Amor
wordo respeta i tin balor.

Como mama profesional
tin e puesto hopi special
cu su inteligencia a logra
ocupa puestonan nombra.

Muhernan para tur abuso
enfrenta bida sin fracaso
muestra cu bo meta logra
don cu a wordo demostra.

**MUHERNAN PARA FIRME
BUSCA SEMPER BO DERECHO
CORDA BIDA TA WORDO FORMA
PA SOÑONAN CU POR REALISA.**

Autor:
Omaira I. Rodriguez-Britten

Rabiamento no ta bini di un persona Cristian.

Pakiko tin hende cu ta rabia liher,
ora nan tende e berdad di nan mes
conducta y ora nan tende di redonan
falso etc.?

Rabiamento y odio no ta bini di Dios,
pesey un persona Cristian ta soporta
otro y ta perdona ofensanan.

Un persona cu ta stima Cristo-Hesus
di berdad, e tambe mester stima su
prohimo cu a ofendel'e y pordonel'e.

Mira loke Bijbel ta bisa, Hacobo 1: 19-
20; “Mi rumannan stima, tene cuenta
cu loke mi ta bisa y sea ansioso pa
scucha, pero lento na papia y rabia.

Pasobra rabiamento no ta hiba na un
bida husto manera Dios ta desea.”
Akinan nos ta mira, cu rabiamento
no ta husto dilanti di Dios. Rabia tin
biaha ta trece vengansa ariba otro. Si
nos ta Cristian y nos ta stima Hesus di
berdad, anto nos mester por domina
nos conductanan.

Den Bijbel ta bisa, 1 Corinthionan
13: 4-5; “Amor sa di soporta y ta
bondadoso, e no ta envidioso, amor no
sa broma, ni ta orguyoso.

E no ta grosero, ni egoista, e no sa rabia
lihe y ni ta warda rencor.” Tambe tin
hende ta rabia, ora cu nan tende nan
berdad y esey no ta bon, pasobra nos
mester acepta e berdad y nos mester
keda humilde. Tin hende ta rabia y
ta instiga hende ariba otro y ta trece
confusion.

Dios ta adverti nos den Bijbel, Levitico
19: 17-18; “No carga odio den boso
curason contra ningun ruman, ma
papia si abiertamente cu otro ora algo
ta malo, pa boso no ta mes culpabel
cun'e.

No tuma vengansa, ni warda rencor
contra bo prohimo. Al contrario, stima
boso prohimo manera boso mes, Ami
ta Senyor.” Bijbel Proverbionan 29: 11
ta bisa; “Hende bobo no por domina su
rabia, pero hende sabi si.”

Un dia bendishona rumannan y cu Dios colma nos cu su gracia y paz.

Cu hopi alegria den nos
curazon nos a lanta awe
sabiendo cu nos a haya un
otro oportunidad. Nos bida
ta un lucha continuo pero
semper Bo ta duna nos e
oportunidad pa cuminsa
di nobo. Nunca Bo no ta
cera porta pa nos. Bo ta
desea pa cada un di nos cu
ta Bo yiunan cambia nos
bida, laga e bida bieu atras
y cuminsa un bida nobo
practicando Bo mensahe

di salvacion. Awe Bo ta
siña nos den Bo Palabra
tocante ley. Hesus a bini
na mundo pa perfecciona
e Ley siñando nos su
nificacion berdadero. (Mt. 5, 17-19) Señor nos
Dios Abo ta nos Maestro
cu a bini na mundo pa siña
nos Bo mandamentonan

di amor. Laga Bo Spirito
Santo instrui nos y guia
nos pa nos por cumpli cu
Bo boluntad. Duna nos
e fortaleza pa acepta Bo
Palabra sin cuestion y pa
nos por haci nos maximo
esfuerzo pa purba pone
den practica pa medio di
Cristo nos Señor Amen.

TA BENDE

800 bloki di
6 duim solido
pa fls 315,-
anterior fls 415,-
cumpra y bai cune y
un cas mobil di
40 pia nobo nobo
pa fls 20 mil pa mas
info : 5944953 of
5653270

Announcement

Effective March 5, 2018.

NGA
administration & Development
VBA will have new
office hours

Monday to Friday
8:00 am - 12:00pm
1:00 pm - 5:00pm

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Cerilia Boekhoudt

*30-03-1936 - +04-03-2018

Na number di su:

Casa: Francisco Boekhoudt

Yiunan: Jacintho
Linda
Genaro y Petra
Lucia

Nietonan: Armando, Daniela, Janine,
Alfred, Frederic, Derrick,
Delano

Bisanietonan: Jaron, Jatcy, Keon, Kayne, Ariadne

Cuñanan: Evangelina, Celestina, Cecilia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Yega na cas: Elaine Jansen
Marian Varis

Bon Bisiña: Alvin y Juren Laclé

Miembronan di Blue Army

Demas famia: Boekhoudt, Laclé, Vrolijk, Jansen,
Varis, Wouters, Erasmus

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di
tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma
lugar diaranson 7 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di
atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa
Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entierro no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

"Abo cu ta biba bou di Amparo di Altisimo ta hospeda den sombra di Dios
omnipotente, bisa SENJOR: "MI REFUGIO, MI FORZA, mi Dios, den kende mi
ta pone mi confianza!"

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agradecido y conforme cu boluntad
di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos querida mama,
abuela, bisa-abuela y tanta stima:



Maximina Maduro-Werleman

Carinosamente jama Dudu, Pepe Chichi of Chichi di Baas

Naci: 15 December 1928 - Fallece: 6 Maart 2018

Na number di su

juinan stima: Jacobo 'Coby' y Gladys Maduro-Brete

Bernadeta 'Deta' y +Mateo Geraldo Boekhoudt-Maduro y famia

Nietonan stima: Gerald y Kim Boekhoudt-Maduro y famia

Angelo Boekhoudt y famia

Danilo Boekhoudt

Bisanieto y bisanietonan stima: Sophy, Xhiantely, Matthew, Adam y Jacob.

Mescos nieto/nieta: Shakur y Keylee-Jo

Na number di su rumanan: +Apolonio 'Poy' Werleman y famia
+Rosario 'Ro' y Margarita Werleman y famia
+Cerilio y +Maria Werleman-Geerman y famia
Emiterio 'Mito' y Chichia Werleman y famia
+Zenovia 'Noba' Werleman y famia
Raymundo y Sita Werleman
+Catharina 'Tinchi' y Mario Croes y famia
+Luisa y Agustin Yarzagaray y famia
+Fabian 'Padu' Werleman y famia
+Martina 'Ina' Werleman- Geerman y famia
Lucio 'Luca' Werleman y famia

Swa y cunjanan: +Everaldo Maduro y Chichi Maduro- Dirks y famia
+Abelina Wernet-Maduro y famia
+Brigida Maduro y famia
Alexander 'Ale' Geerman y famia
+Julia 'Chichi' Geerman
+Prisca 'Mia' Conradus y famia
+Fransisca 'Dudu' Gomez y famia
Cecilia 'Chila' Franken y famia
Casimiro 'Cachin' Geerman
+Querino Geerman
Margarita 'Rita' Geerman
Doei Werleman y famia
Placido 'Pachi Do' y Evelina Geerman-Ras

Suegro y suegra: Leo y Narcisa Brete-Vrolijk y famia

Ayudante di cas: Simona y Buchi Lacle

Sobrino y sobrinanan stima, primo y primonan, ihanan stima, comper y
comernan, bisinjanan y tur amistades y deman famia:

Maduro, Werleman, Boekhoudt, Brete, Geerman, Croes, Yarzagaray, Franken,
Wernet, Dirks, Conradus y tur demas famia, tur amigo y conocirnan, ta keda
cordialmente invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar
Diahuebs dia 8 di Maart 2018.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diahuebs 8 di Maart 2018 di 11 am pa 1 pm na
Royal Funeral Home sigi pa 2 di atardi pa misa Imaculada Concepcion unda nos
defunto stima lo ta reposa y djei pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den momento
di nos tristesa.

Resultado di Number

LOTTO MERDIA 6
DI MAART

CATACHI
Sorteo # 2144
5913
4820
9240
BIG 4
Sorteo # 2144
0826
10FF
Sorteo # 200
3032
ZODIAC
Sorteo # 2144
1905
Aries

LOTTO ANOCHI 6
DI MAART

CATACHI
Sorteo # 6422
3846
6337
8231
BIG 4
Sorteo # 5466
7499
10FF
Sorteo # 171
0604
ZODIAC
Sorteo # 4225
4454
Aquario
KORSOU
Sorteo # 1994
5849
7209
0046

CURACAO

6 DI MAART

1. 5849
2. 7209
3. 0046

DIARIO

6 DI MAART

1. 3567
2. 2142
3. 0040

SUPER 4

9764

TA BENDE

Pa mata nan fuerte y berde
Gordura di
bon calidad Afl 8,00 pa
saco randi.

Nos ta deliver riba 10 saco

Pa mas info yama
592-6209

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamer/baño cura sera
cu hopi
lugar pa parkeer. Bon pa
oficina
of residencia. Serka di
caminda
Afl 2500,00 pa luna

Pa mas info yama
733-1201

TA BUSCA

un bon auto di mas o
menos 7 mil 8 mil fls

Ta busca Toyota Yaris pa
cumpra 2010 of 2012
Yama na 569434

Ta busca tereno unda
cu ta
pa compra Yama na
5694343

TA BENDE

KIA Sportage 2011

Good affordable price
Call 5694343 for
more information
SUV in good condi-
tion



VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon
prijs

pa mas info
yama
6309246

HOUSE FOR SALE

Hoekhuis na
Venezuelastraat
Eigendom 411 m2
den bon
condicion y bon
prijs. Pa mas

info yama
5972155

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



TA BUSCA

Security guard
masculino, edad
25-45 año

Mester tin MAVO diploma of
equivalente
Mester por papia y scirbi
papiamento hulandes
ingles y spaño. Mester tin
propio transporte

Pa mas info por yama
entre 8am cu 4 pm
pa un cita na 5883677

JAZZ

JAZZ Piano
School

21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.

Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

“Dios ta Amor... y Amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curason,
mi por stens di loke señor ta hasi”
-Salmo33

Cu Inmenso Dolor na nos Curason Nos Tin e
tristo deber di Anuncia Fayecimento di



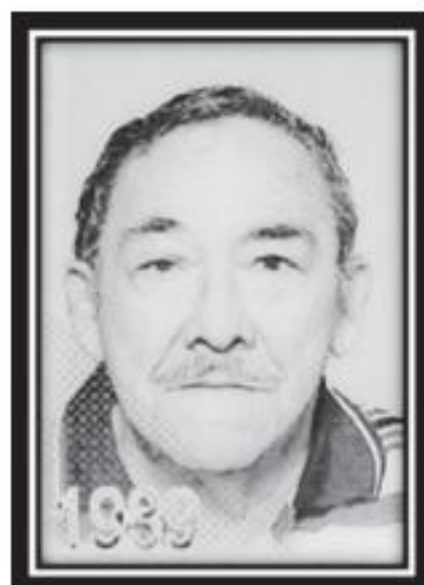
Sra. Viuda Thomasa Eckmeyer Luidens
miho conoci como : Chita di Chemito.

*17-03-1930 - †03-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Federico Adeldo Soto

Mihor conoci como: “Decho”

*17-03-1939 - †03-03-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 07 DI MAART 2018

COMPILA:

DIAMARS 06 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)

ATENCION: UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR TE PROXIMO
AVISO...

UN AVISO PA OLANAN HALTO TA NA VIGOR...

TEMPO:

DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I
GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA
LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO
25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:49 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:52 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-NOORDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN WEER GENERALMENTE SECO LO KEDA
PREVALESE.

SOLAMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN TIN
POSIBILIDAD

PA UN AWACERO LOCALMENTE.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU
HALTURA DI

5 TE 8 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORD
TE

NOORDWEST DI E ISLA. LABADERANAN CU TA BINI DI NOORDOOST TA
PONE CU

LAMA TA BRUTO NA CIERTO LOCALIDADNAN I POR JEGA DI 6 TE 10 PIA
DEN

PROXIMO DIA. DEBI NA ESAKI UN AVISO PA OLANAN HALTO TA NA VIGOR.

UN AVISO PA BOTO CHIKITO LO SIGUI TA NA VIGOR. TA PIDI
OCUPANTENAN

DI BOTO CHIKITO I USUARIONAN DI LAMA PA TENE ESAKI NA CUENTA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN
ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 30 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS RIBA UN AWACERO
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST-NOORDOOST I MODERA;

DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 07 DI MAART
2018 17:00 (21:00 UTC)

NEW ARRIVALS

REGULAR AND PLUS SIZES



SHIRIBANA 12B

SCHUIN TEGENOVER SUBWAY PARADERA